



## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

(الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة)  
(دراسة تحليلية ومقارنة)

دلفين لطيف يحيى

فاكتي قانون والعلوم السياسية والادارة، جامعة سوران، أربيل، العراق

[101238286007@soran.edu.iq](mailto:101238286007@soran.edu.iq)

أ.د.تحسين حمد سمايل

فاكتي قانون والعلوم السياسية والادارة، جامعة سوران، أربيل، العراق

[Tahsin.smael@soran.edu.iq](mailto:Tahsin.smael@soran.edu.iq)

**الكلمات المفتاحية:** المنتجات الخطرة، المنتجات المعيبة، حماية المستهلك، صحة وسلامة المستهلك، المواجهة، الضرر، التعويض، الاشكاليات القانونية

### كيفية اقتباس البحث

يحيى , دلفين لطيف , تحسين حمد سمايل, (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة),مجلة مركز بابل للدراسات الانسانية، حزيران ٢٠٢٦، المجلد: ١٦، العدد: ٦ .

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف والنشر ( Creative Commons Attribution ) تتيح فقط للآخرين تحميل البحث ومشاركته مع الآخرين بشرط نسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو استخدامه لأغراض تجارية.

مسجلة في  
**ROAD**

مفهرسة في  
**IASJ**

(الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة)  
(دراسة تحليلية ومقارنة)



The legal matters to protect consumers against the dangerous protect (A comparative- Analytical study)

Dlvin Lateef Yahya

Faculty of Law, Political Science and Administration, Soran University,  
Erbil Iraq.

[101238286007@soran.edu.iq](mailto:101238286007@soran.edu.iq)

Dr.Tahsin Hamad Smail

Faculty of Law, Political Science and Administration, Soran University,  
Erbil Iraq.

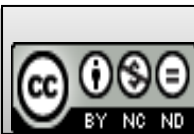
[Tahsin.smael@soran.edu.iq](mailto:Tahsin.smael@soran.edu.iq)



**Keywords** : dangerous products, defective products, consumer protection, consumer health and safety, confrontation, victim, compensation, legal issues.

### How To Cite This Article

Yahya , Dlvin Lateef ,Tahsin Hamad Smail ,The legal matters to protect consumers against the dangerous protect (A comparative- Analytical study), Journal Of Babylon Center For Humanities Studies, june 2026, Volume:16, Issue 6.



This is an open access article under the CC BY-NC-ND license  
(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>)

[This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

### Abstract

Addressing the harms caused by dangerous products is an important component of ensuring product safety and preventing the health and material damages that consumers of these products my face. This is achieved by establishing strict standards for the pre- assessment of unprotected products, ensuring product quality before they are introduced to the markets, or by setting appropriate legal rules to determine liability for damages resulting from hazardous products and the method of





compensating the harmed consumer. This research aims to analyze the legal texts that can be relied upon to confront dangerous products in circulation, specifying the responsibility of designated parties such as the government authorities responsible for product safety. It also focuses on the most significant gaps found in the legal texts concerning liability and rehabilitation from the damages caused by these products. To achieve this goal, the research depends on the descriptive- analytical method by studying and analyzing the legal texts, scholarly opinions, and judicial rulings related to the research topic. It also compares excerpts of these provisions in Iraqi legislation, with comparative laws, aiming to find appropriate solutions to fill the gaps in Iraqi legislation related to confronting hazardous products. Due to the absence of a specific legislative framework for harms resulting from products in Iraqi law, significant differences have emerged in the Iraqi Consumer Protection Law compared to legal practices in other countries, whether in defining responsibilities or methods of rehabilitation, including varying definitions of terms such as dangerous and harmful products. Based on the research results, it appears that the general rules of civil liability in Iraqi legislation do not provide sufficient legal protection for affected users, which necessitates issuing specialized laws that guarantee appropriate protection for them and reduce the health risks associated with the use of these products.

#### المخلص

مواجهة أضرار المنتجات الخطرة يعد اجراء مهما لضمان سلامة المنتجات ومنع الأضرار الصحية والمادية التي قد يتعرض لها مستخدموا تلك المنتجات، ويأتي ذلك من خلال وضع معايير صارمة للتقييم المسبق للمنتجات غير المحمية، وضمان جودة المنتجات قبل طرحها في الأسواق، أو من خلال وضع القواعد القانونية المناسبة لتحديد مسؤولية الأضرار المترتبة على المنتجات الخطرة وكيفية تعويض المستهلك المتضرر. لذلك فان هدف البحث هنا هو تحليل هذه النصوص القانونية التي يمكن الاعتماد عليها في مواجهة المنتجات الخطرة المتداولة، مع تحديد مسؤولية الأطراف المعنية، كالمنتج، التاجر والبائع وكذلك مسؤولية الأجهزة الحكومية المختصة بسلامة المنتجات، مع التركيز على أهم الثغرات الموجودة في تلك النصوص فيما يتعلق بالمسؤولية والتعويض عن أضرار المنتجات. في سبيل تحقيق هذا الهدف، تم الاعتماد على منهج البحث الوصفي التحليلي والمنهج المقارن، من خلال دراسة وتحليل النصوص القانونية وآراء الفقهاء وأحكام القضاة المتعلقة بموضوع البحث، وكذلك مقارنة النصوص والمقتطفات المتعلقة بهذا الموضوع في القانون العراقي مع نصوص وأحكام القوانين المقارنة، بهدف ايجاد الحلول المناسبة لسد هذه الثغرات في التشريع العراقي المتعلقة بمواجهة المنتجات الخطرة. بسبب عدم وجود اطار تشريعي خاص بالأضرار الناتجة عن المنتجات في القانون العراقي، ظهرت فروقات كبيرة في قانون حماية المستهلك العراقي مقارنة بالممارسات القانونية في الدول الاخرى، سواء في تحديد المسؤولية عن الضرر، وطرق التعويض المختلفة، أو حتى في تعريف مصطلحات المنتجات الخطرة والضرارة الملوثة نفسها.



بالاعتماد على القواعد العامة مسؤولية العقود والاهمال التي أشير لها قانون المدني العراقي لتكفل حماية قانونية كافية للمستخدمين المتضررين لتمك المواد مما يستلزم اصدار تشريعات مختصة تضمن حماية ملائمة لهم وتقليل المخاطر الصحية الناجمة عن استخدام تلك المنتجات.

**كيشه ياساييه كاني پاراستني به كاربه ر له رووبه روو بوونه وهى به رهه مه**

**مه ترسيداره كان (توژينه وهيه كي شيكاري به راورد كاريه)**

**دلفين لطيف يحيى**

فاكه لتي ياسا وزانسته سياسيه كان و به ريوه بردن، به شى ياسا، زانكوى سوران،

هه ولير، عيراق

[101238286007@soran.edu.iq](mailto:101238286007@soran.edu.iq)

**پ.ي.د.تحسين حمد سمايل**

فاكه لتي ياسا وزانسته سياسيه كان و به ريوه بردن، زانكوى سوران، هه ولير، عيراق

[Tahsin.smael@soran.edu.iq](mailto:Tahsin.smael@soran.edu.iq)

**پوخته**

به رهنكار بوونه وهى زيانه كاني به رهه مه مه ترسيداره كان ريكرتي گرنه، بو دنيا بوونه وه له سه لامه تي به رهه مه و ريكرتي كردن له زيانه كاني ته ندروستي وماددى كه له وانه يه به كاربه راني ئه م به رهه مانه رووبه رووي ببنه وه، به داناني ستانداردي توندوهه لسه نگاندي پيشيني كراو بو به رهه مه ناپارتيزاروه كان و دنيا بوون له كواليتي به رهه مه كان پيش ئه وهى بخريته بازاره وه، يا خود به داناني ريسا ياساييه گونجاوه كان بدياري كردني به رپرسيارتي زيانه كاني به رهه مه مه ترسيداره كان و چونيته قهره بوو كرده وهى به كاربه ري زيانبه ركه ووتوو، بويه ليژه دا ئامانجي توژينه وه بريته له شيكرده وهى ئه م دهقه ياسايانه ي ده توانديت پشتيان پي ببه سترتي بؤرووبه روو بوونه وهى به رهه مه مه ترسيداره ئالوگورپيكراره كان، له كاتي دياريكردني به رپرسيارتي ده ستوره دانكه راني وه ك به رهه مه ي و بازركان و فروشياريان، هه روه ها به رپرسيارتي ده زگانكي ده و له تي په يوه نديدار به سه لامه تي به رهه مه كان. دياريكردني گرنه ترين ئه م كه موكورپايانه ي له م دهقه ياسايانه دا هه ن سه باره ت به به رپرسيارتي و قهره بوو كرده وهى زيانه كاني ئه م به رهه مانه. له پيناو به ديها تي ئه م ئامانجه پشت به ستراوه به ميتودي په سني شيكاري و ميتودي به راوردكاري به ستراوه، هه روه ها ميتودي به راوردكاري، له ريگه ي شيكرده وهى دهقه ياساييه كان و بوچووني ياسازانان و بپياره دادوه ري كاني په يوه ست به بابته تي توژينه وه، هه روه ها به راوردكردني دهق و بپكه كاني ئه م بابته له ياساي عيراق له گه ل دهق و بپكه كاني ياسا به راوردكاران، به مه به ستي دوزينه وهى ريگه چاره ي گونجاو بو پكرده وهى ئه م كه لپيانه ي له ياساي عيراقيدا هه ن سه باره ت به رووبه روو بوونه وهى به رهه مه مه ترسيداره كان. به هوي نه بووني ري كخستني ياساي تايه ت به زيانه كاني به رهه مه كان له ياساي عيراقيدا، ده ركه ووتوو كورته پيانيكي گه وره هه يه له ياساي پاراستني به كاربه ري عيراق به راورد به هاوشيوه كاني له ولاتاني به راوردكار، له ده ستني شانكردني به رپريسي زيان و شيوازي قهره بوو شيوه جياوازه كاني، ته نانه ت له ناساندي خودي ده سته واژه ي به رهه مه مه ترسيدارو زيانبه خشه كان. پشتبه ستن به ريسا گشتيه كاني به رپرسيارتي گريه ستي و كه مته رخه مي كه له ياساي شارستاني عيراق ئامازه يان پيدراوه ناتوانن پاراستنه كي دادپه روه رانه به ديپه ينن بو به كاربه ري زيانبه ركه ووتوو





زيانه كاني بهرهمه مهترسیداره كان، ئەمەش پێویستی بەدەرکردنی یاسای تایبەت هەیه که گەرەنتی پاراستنە کی گونجاو بدات بۆیان، وە که مکەردنەوهی مهترسییه تەندروستیە کان له به کارهێنانی ئەم بهرهمانه.

**وشه سه ره کیه کان:** بهرهمه مهترسیداره کان، بهرهمه زیانبه خشه کان، پاراستنی به کاربه ر، تەندروستی و سهلامهتی به کاربه ر، رووبه روو بوونه وه، زیانبه رکه وتوو، قه ره بوو کردنه وه، کێشه یاساییه کان.

### پێشه کی:

له رۆژگاری ئەمەردا پێشکەوتنی تەکنەلۆژی له بواری بهرهمه مهتهیناندا به جۆریکه هەرگیز وینهی نه بووه، سه ره رای ئەوهی ئەم پێشکەوتنه بۆته هۆکاری ئاسانکاری بۆژیانی به کاربه ران به لām ئەومادانهی که وا مەرۆف بهریه کهوتنی رۆژانهی له گەڵدا هەن فرەچه شن، به هۆی به کارهێنانی مادهی کیمیایی جۆراو جۆر له پێشه سازهی کان، ئەمەش وێرای چەندان ئامێر که وا بۆ ژیا نی رۆژانه پێویستن له ئەگه ری به کارنه هێنانی ناتەندروست به هۆی نه بوونی زانیاری یان بوونی خەوش کارگه ری نه رێنی له سه ر تەندروستی مەرۆف دروستبکه ن بینه هۆی زیان، به تایبەت ئەم بهرهمانهی که هه لگری سیمای مهترسین وکه پێان ده گوتریت بهرهمه مهترسیداره کان هه ربۆیه ش یاسا وه ک ئامرازێکی رێکخستنی کۆمه لگا و نزیکی له گەڵ پێشهاته ئابوری کۆمه لایه تییه کان، له سه ریه تی میکانزمی گونجاو بۆ دیارده سه ره له دراوه کانی مامه له کردن به و بهرهمانه بدۆزیته وه بۆ رووبه روو بوونه وهی ئەم مهترسیانهی له گەڵیاندا سه هه لده دن، چ له رێگی خۆپاراستن له و مهترسیانه بیت یان رێگه ی چاره سه رکردنیان، به لām یاسادانه ری عێراقی رێسای تایبه تی به رێکخستنی زیانه کانی بهرهمه مهترسیداره کان رێکنه خستوو، بۆیه له م توێژینه وه یه دا به پێویستزاندرا لێکۆڵینه وه بکری ت له وهی تاجه ند ئەو رێسایانه گونجاون که پشتیان پێده به ستریت بۆ رووبه روو بوونه وهی بهرهمه مهترسیداره کانو گرینگترین ئەم که لێنانه ده ستنیشان بکری ن که رووبه رووی پاراستنی به کاربه ر ده بنه وه له کاتی سه هه کدانی زیانی بهرهمه مهترسیداره کان و به راورد کردنیان له گەڵ یاسای فه ره نسی و ئەم ریکی.

**گرنگی توێژینه وه:** پرسی بهرهمه مهترسیداره کان چوارچیوهی یاسایان پرسیکی هه ره گرنگه ، به و پێیه ی راسته وخۆ په یوه سه ته به تەندروستی و سه لامه تی ژیا نی تاکه کان، وکۆمه لگا هه لسه نگان دنی ده قه یاساییه کانی پاراستنیان له زیانه کانی ئەم بهرهمانه گرینگیه کی تایبه تیان ههیه، بۆ ئەوهی دیاری بکری ن تاجه ند له ئاست پێویستی دان له پرسی پاراستنی به کاربه رانی له خەوش و زیانه کانی بهرهمه مهترسیداره کان.

**کێشه ی توێژینه وه:** یاسادانه ری عێراقی تاجه ند پرسی بهرهمه مهترسیداره کانی له بهرچا و گرتوه له کاتی دارشتنی یاسا په یوه سه ته کان؟ یاسا په یوه سه ته کان تاجه ند توانیویه کێشه ی بهرهمه مهترسیداره کان بارودۆخه جۆراو جۆره کان له خۆیان بگرن و مافی به کاربه رپاریزرا و بکه ن به یێزبانگه یان دنی به پڕۆسه ی بهرهمه مهتهینان؟ ئایه یاسا عێراقیه کان و ده ره کیه کان وه ک پێویست پرسی که یان له چوارچیوه داوه؟.

**ئامانجی توێژینه وه:** توێژه ره مه به سه تییه تی له میانه ی ئەم توێژینه وه یه ئاستی یاسا ناوه خۆیه کان له میانه ی به راورد کردنیان به یاسا ده ره کیه کان توانستی پاراستنی تاک و قه ربو کردنه وه یان هه لسه نگینیت و بۆ دیاری کردنی گرنگترین ئەم که لێنانه ی له یاسا کانی په یوه سه ته به پاراستنی به کاربه ردا هەن.



## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

میتۆدی توئینهوه: بهمه بهستی چارسه رکردنی کیشهی توئینهوه، توئهر میتۆدی شیکاری بهراوردکاری به کارهیناوه، له هه ئهسه نگاندن و شیکردنه وهی یاسا نیوه خۆی ودهره کیه کان بهراوردکردنیان.

پلانی توئینهوه: ئهه توئینهوهیه له دووبهش پیکدیت:

بهشی یه کهم: چوارچیوهیه کی ناساندنی بهرهمه مهترسیداره کان وړۆلی دهزگای ناوهندی بۆ پیاوانه کردن و کۆنترۆلی جۆری

تهوهری یه کهم: تیکه ی بهرهمه مهترسیداره کان

باسی یه کهم: پیناسه ی بهرهمه مهترسیداره کان.

باسی دووهم: جیاوازی بهرهمه مهترسیداره کان له گهڵ لیکچوه کانی له بارودوخدا.

تهوهری دووهم: مه بهست له رووبه پرووبوونه وهی بهرهمه مهترسیداره کان وړۆلی دهزگای

پشکنین و کۆنترۆلی جۆری سه بارهت بهم بهرهمه

بهشی دووهم: کیشه یاساییه کانی رووبه پرووبوونه وهی بهرهمه مهترسیداره کان و چۆنییه تی

پاراستنی به کاربه ر.

تهوهری یه کهم: کهمه ترخه می حوکمه کانی بهرپرسیاریتی له رووبه پرووبوونه وهی بهرهمه

مهترسیداره کان.

باسی یه کهم: کیشه ی دیاریکردنی سروشتی یاسای بهرپرسیاریتی زیانه کانی بهرهمه

مهترسیداره کان:

باسی دووهم: کیشه ی دیاریکردنی بهرپرسیاریتی بهرهمه مهینه ران ودهزگای ناوهندی بۆ

پیاوانه کردن و کۆنترۆلی جۆری له زیانه کانی بهرهمه مهترسیداره کان

تهوهری دووهم: کهمه ترخه می ئه رکی حوکمه کانی قهره بووکردنه وه له رووبه پرووبوونه وهی

زیانه کانی بهرهمه مهترسیداره کان.

باسی یه کهم: کیشه ی دیاریکردنی بنه مای قهره بووکردنه وهی زیانه کانی بهرهمه

مهترسیداره کان. بهم شیوه یه ی خواره وه

**بهشی یه کهم: چوارچیوهی ناساندنی بهرهمه مهترسیداره کان.**

بهرهمه مهترسیداره کان پرستیکی گرنگن، کاریگه ریان له سه ر ته ندروستی و سه لامه تی تاکه کانی

کۆمه لگا هه یه، به تایبهت به هۆی فره جۆری ماده پیویسته کان بۆ چالاکیه پیشه سازیه

جۆراوجۆره کان، له دوو ته وه ره تیشکی ده خه یه نه سه ر.

تهوهری یه کهم: پیناسه ی بهرهمه مهترسیداره کان: که ئه ویش له دوو باس پیکدیت و تیتیدا

بهرهمه مهترسیداره کان ده ناسینین و له هاوشیوه کانی جیا ده کرینه وه.

باسی یه کهم: چه مکی بهرهمه مهترسیداره کان: بهمه بهستی ناساندنی بهرهمه

مهترسیداره کان له هه ردوو گو شه نیگی فقهی و یاسایه وه له باب ته که ده روانین.

لقی یه کهم: پیناسه ی بهرهمه مهترسیداره کان له رووی زاراوه ی یاسا زانان: یاسازانان

دابهش ده بنه سه ر دوو په وت: یه کهم: له دیدگایه کی ته سه که وه پیناسه یان کردوه، که پینان وایه

که وا بهرهمه مه کان یان له سروشدا مهترسیدارن ناکریت مهترسی له پرۆسیه ی. بهرهمه هینانیان

جیا بکریتته وه، وه ک ماده پاککه ره وه کان، قه که ره کانی میرووخۆر، چه که کان (عبیر،

نوره دی، ٢٠٢١، ١٥). بۆیه پیویستی ریکه کی گونجاو بیگردیتته بهر به مه بهستی پاراستنی

به کاربه ر و ریوشوینی سه لامه تی به کاربردنی کالای روونبکریتته وه هاوتا له گه ل زیانه کانی، یانیش

بهرهمه مه کان له سروشتدا سه لامه تن به لام له کاتی که وتنه بازار بهردهستی به کاربه ر له ئه نجامی



كارليک ناوهخۆی یان دهره کی له گهڵ مادهی تر ده بنه مادهی زیانبهخش، وهك خواردنه وه گازیه كان یانیش داوده رمانه كان، به شیک له ڕێوشوینه کانی سهلامهتیا ن په یوه سته به به کارهینانیان دواى کردنه وهی قوتوه كان له ماوهیه کی دیارکراو یان هه لگرتنیا ن له پلهیه کی گهرمی و شیئ دیاریکراودا (حسان، ٢٠٢٢: ١٢٥-١٢٦)، یانیش به رهه مه که له سروشت و کارلیکیش سهلامه ته به لām نه بوونی زانیاری له به کارهینان ئه بیته هۆکاری زیان گه یاند، وهك به کارنه هینانی به شیک له ئامیره كان به شیوازیکی ناتهن دروست به هۆی نوێگه ری ئامیره که وه، به تایبه تی ئه گهر فرۆشیار ئاگاداری کریار نه کاته وه له چۆنیه تی به ڕێوه بردنیا ن، (أمنه، ویسام، ٢٠١٨، ٥٢).

دووهم: رهوتی فراوانکردنی بیروکهی به رهه مه مه ترسیداره كان، به جوړیک کهوا به رهه مه خه وشداره کانیش بگرتیه وه (کهینه، ٢٠١٧، ١٨٩)، ئهم پرسانه ش به شیوهیه کی گشتی دوو هۆکاریان ههیه یه که میان کهم و کورپی له دیزاین وینه کیشان (صبرینه، شریفه، ٢٠٢٢، ٦)، یانیش هۆکاره کانی کیشه كان په یوه سته به قو نای د روستکردن وهك دروستی دیزاینی سوکانی ئۆتۆمبیل و کهم و کورپی له ماده به کارهاتوه كان که ئه کریت گرفت بو ئه دا دروستبکه ن (عیر. نورهدی، ٢٠٢١، ١٧)، هه رچی په یوه سته به یاسای پاراستنی به کاربه ری عیراقی ژماره (١) ی سالی (٢٠١٠) مادهی (٧) دا، باس له پابه نده بوونه کانی دا بینکه ره ده کات دا واده کات، د لایا بیته له بوونی زانیاری وتایبه تمه ندهیه کان و پیکهاته ی ته واه له به رهه مه که ... که له گو شه نیگاییکی به رته سکه وه سهیری بابته که ی کردوه، پێویسته یاسه که له پیناسه یه کی گشتگیر هه ردوو ره وته که له خو ییگریته.

لقی دووهم: پیناسه ی به رهه مه مه ترسیداره كان له رووی زا راوه ی یاساییه وه: له یاسای شارستانی عیراقی ژماره (٤٠) ی سالی ١٩٥١ پیناسه ی به رهه مه مه ترسیداره كان نه کراوه، به لām له مادهی (٢٣١) به رپرسیاری ئه وه که سانه دیاری ده کات که ئامیریا ن شتیکی مه ترسیدار به کارده هینن و زیان ده گه یه نن، ته نها ئه گهر ڕێوشوینی سهلامه تیا ن گرتیبه به ر (محمد، ٢٠٢١، ٢٧٣)، شلۆفاکاران باس له وه ده که ن مه به ست له م مادهیه به رهه مه مه ترسیداره کانن کاتیکی باس له پێوه ری ئهم شتانه ی پێوویستیا ن به چاودیری تایبته هه یه (زینب جاسم محمد، ٢٠٢٠، ٢٧٣). هه روه ها له یاسای پاراستنی به کاربه ری عیراق ژماره (١) (٢٠١٠)، مادهی (٥/چواره م) به رهه مه مه ترسیداره كان به شیوهیه کی روون پیناسه نه کراون. ته نها به چه مکی "سه رپنجی" ئاماژه کراوه و به رهه مه مه ترسیداره خه وشداره كان به مه ش که موکوری به رهه مه کان و ئاسایشی به کاربه ر پشتگو یخراوه (جعفری، ٢٠٢٢، ١٦٤-١٦٥).

سه باره ت به یاسای ئه مریکی له رینماییه کانی به رپرسیاری که مه ترخه می به شی (٤٠٢٨) سالی (١٩٩٧) هه رکه سیکی به رهه میکی مه ترسیدار بفرووشیت و زیان به به کارهیننر بگه یه نیته، به رپرسیاره، به مه ش ئه وه به رهه مانه ش ده گرپته وه که له بنه ره ت سه لامه تن و که موکوری دۆخی مه ترسیداریا ن بو زیاد کردوه بو سه ربه کاربه ر، (محمد، ٢٠٢٠، ٢٧١)، له یاسای فه ره نس. ژماره ٧٨-٢٣ ی په یوه ندیدار به پاراستنی به کاربه رو زانیاری له بواری کالاه خزمه تگوزاری له مادهی یه که م ئاماژه ی به مه ترسی ئامیر و کالاکان کردوه له دۆخی ئاسای، به لām یاسادانه ره هه ستی به م که م و کورپه کردوه بو یه ش له هه مواری یاسا که دا له مادهی (٢٢١ - ١٧)، له مادهی یه که م هاوتا له گه ل دۆخی ئاسای باسی له مه ترسی کردوه له دۆخیدیکه دا، (کهینه، ٢٠١٧، ٢٠٢-٢٠٣)، هه روه ها له برکه ی دوو و برکه ی سیی مادهی (٤-١٣٦٨) یاسای شارستانی فه ره نسیدا ئه گه ری ده رکه وتنی که م و کورپی له دۆخی جیا وازدا به هه ند وه رگیراوه، به مه ش هیچ پێوه ری

## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

يه كگرتوو نيه بۆ دياريكردنی "به رهه مه مه ترسیدار". ئەمەش به هۆی ئەو هی که وا هەر ولاتیک به گۆرهی سیستم، کولتور و دۆخی ئابووری خۆی دەست به پێناسه کردن دهکات، به نمونه فره نسا پشتی به سهلامهتی گشتی ده به ستیت، ئەمریکا به "مه ترسی نه گونجاو"، هه رچی عێراقه پێوه ریه ک یان پێناسه یه کی روون نه داوه، له بهر ئەمەش پێویسته یاسای عێراق پێناسه یه کی روون بنووسیت به و شیوه یه یه: به رهه مه مه ترسیداره کان ئەوانه که به سروشت، یان به هۆی هه له ی له دروستکردن یان به کارهێنان، مه ترسییه کی جهسته یی یان مادی بۆ به کارهێنهر دروست ده کهن، که ئەمەش واده کات متمانه ی به کارهێنهر پارێزراو ییت، ئاسانکاریده کات له دياریکردنی بهرپرسیاری یاسای، چاره سه ری خێرا له کاتی دروستبوونی مه ترسی.

**باسی دووهم: جیاکاری به رهه مه مه ترسیداره کان له گه ل هاوشیوه کانی:** به رهه مه مه ترسیداره کان هاوشیوه ی هه یه له رووی بارودۆخه وه، بۆ ئەم مه به ستەش له م باسه دا له دوولق جیاوازیان نیشاندە دەین له گه ل به رهه مه مه خه وشداره کان و به رهه مه مه ترسیداره کان: **لقی یه که م: جیاکاری به رهه مه مه ترسیداره کان له گه ل به رهه مه مه خه وشداره کان:** جیاکردنه وه ی به رهه مه مه خه وشداره کان له گه ل به رهه مه مه ترسیداره کان مشتومری زۆری له سه ره له لایه ن یاساناسان (شواری، ۲۰۱۷، ۳۱۲)، به رهه مه مه خه وشداره کان به تیگه یشتنی نوێ: ئەو به رهه مانه ن، که موکۆری هه یه له به رهه مه مه که دا یان له شیوازی پێشکه شکردندا، که مه ترسی له سه ر سه لامه تی ژیا نی یان مالی به کاربه ریان هه لگره که ی دروست بکات. (بومعه زه، سعدي، ۲۰۲۲، ۳۷) ئەم پێناسه یه بۆ به رهه می مه ترسیداریش ئەشیت "، (علي، ۲۰۱۲: ۲۰۲) بۆیه ش به م شیوه یه ئە کریت لێکیان جیا بکه ینه وه: **یه که م:** به رهه مه مه خه وشداره کان که دابه ش ده بنه سه ر دوو جوړ: جوړی یه که میان: ئەو به رهه مانه ن که له سروشتدا زیانبه خش نین، وه ک: به رهه مه خه وراکیه کان .....، به لām له قو ناغی به کارهێنان، به کاربردن زیانبه خش ده بن به هۆی بوونی خه وش تیاند، (العزاوي، ۲۰۰۸، ۱۱۸) جوړی دووهمی به رهه مه مه خه وشداره کان، ئەو به رهه مانه ی له سروشتی خو یان مه ترسیدارن پێویستیان به رێنمای ورد هه یه له جێبه جێکردن به لām مه ترسیان زیاد ده کات به هۆی بوونی خه وشتیاندا.

**دووهم:** به رهه مه مه ترسیداره کان: ئەو به رهه مانه ده گرته وه که ئە گه ری مه ترسیان ده بیت له میانه ی جێبه جێنه کردنی وردی رێنمایه کان یان نه بوونی وه ک ئامیره کان (النصر، السفیان، ۲۰۲۴، ۱۹). ئەم به رهه مانه ی که وا رێنمای سه لامه تی فیزیکی وردی له گه ل نیه به به رهه می مه ترسیدار هه ژمارده کرین (علي، ۲۰۱۲، ۲۰۴)، که واته ئە کریت بلێن: به رهه مه مه ترسیداره کان ئەوانه ن، که مه ترسییه کی سروشتی یان ناوه کییان تیدایه، به لām به رهه مه مه خه وشداره کان ئەوانه ن که ناگونجین له گه ل ستانداردو تایبه تمه ندیییه یاسای و سه لامه تییه کان. **لقی دووهم: جیاکاری به رهه مه مه ترسیداره کان له گه ل به رهه مه مه ساخته کان:** یه که م: پێناسه ی به رهه مه ساخته کان: ساخته کردن گوزارشته له شاردنه وه ی راستی که لوپه ل، یاخود گۆرانیکه له به رهه مێک که ببیته هۆکاری که موکۆری (العبيد، ۲۰۱۶، ۲۵۸)، به مه ش ساخته کردن هه ردوو ره گه زه مادی و مه عنه وه یه کانی مه به سستداری له خو ی ده گریت (أحمد، ۲۰۱۱، ۷۰-۷۲)، وه ساخته کردن به دوو میکانزمی سه ره کی ئە سازیت یه که میان: ساخته کردن له رێگای تیکه لکردن یان زیادکردن، وه ک زیادکردنی ئاو بۆ شیر به مه به سستی زیادکردنی رێژه که ی که ئە ببیته هۆی دابه زینی کوالیتی، (النصر، ۲۰۰۸،





٥٨) دووه ميان: كه مكرده وه يان لابردي توخمكي بهرهميك كه ئه بيته مايه به كي كه مكرده وه كواليتي وه لابردي چهوري شير بيئاگادار كرده وه كړيار (العبيد، ٢٠١٦، ٢٦٢). سييه: بريته له ساخته كردن له ريگه ي پيشه سازيدا وه ك فروشتي شهر به تي ووشك كراو به شهر به تي سروشتي بى ئامازه پيكردي، له هه مانكاتدا ده كريت ساخته كاري له ريگه ي بهرهمه مهيانه وه رووبدات، به لابردي هه نديك له توخمه بهرهمه مهيانه كان يان گوپيني ماده يه ك به مادده يه كي تر، كه ده بيت به پي بنه ما ياساييه كان، ياخود دابونه ريت له دروستكردي كالادا جتيگريكرين. (النصر، ٢٠٠٨، ٥٧)، بهمهش بهرهمه مه ترسيدا ره كان له ساخته كان جيا ده كرينه وه له چه ندين روو شيوه له رووي ئامانجه وه بهرهمه مه مه ترسيدا ره كان له پيناو به ده پي ناني خواستكي بهر كاره بهر ده خرينه روو، به پيچه وانه ي بهرهمه ي ساخته كه له پيناو خواستكي بهرهمه مهيانه ده خرينه روو، بهرهمه مه ساخته كان پشت به شارده وه ي زانياري ده به ستيت له به كاره بهر، به پيچه وانه ي بهرهمه ي مه ترسيدا ره كه سه رباري بووني زانياريه كانيش مه ترسيدا ره له ئه گهري بهر كاره پي ناني ناته ندروست يان رووداني هه ل و مه رجكي ديار كراو، بهرهمه مه ساخته كان مه رج نيه مايه ي مه ترسين بو سه ر سه لامه تي به كاره بهر، به پيچه وانه ي بهرهمه ي مه ترسيدا ره (العبيد، ٢٠١٦، ٢٦٣)، له رووي ناوه رو كه وه بهرهمه ي ساخته گو رانكار به له ناوه رو كي بهرهمه كه، به پيچه وانه ي بهرهمه ي مه ترسيدا ره كه مه ترسيه كه ي له ئه نجامي به كاره پي ناني ناته ندروست دروسته ده بيت، له رووي بهر پرسياريه تي ياساييه وه تاواني ساخته كردني بهرهمه مه كان له و كاته وه ده ستپيده كات كه بهرهمه مه ده پي نيت، به پيچه وانه ي بهرهمه ي مه ترسيدا ره كه بهر پرسياريه تيه كه ي له بازار وه ده ستپيده كات (الصقر، ٢٠٠١، ٣٨-٣٩).

**ته وهري دووه م: مه به ست له رووبه روو بوونه وه ي بهرهمه مه مه ترسيدا ره كان**  
**روولي ده زگاي پشكنين و كو نترولي جو ري سه باره ت بهم بهرهمه مه، له م ته وه ره دا،**  
له چوارچيوه ي دوو باسي جيا وا زدا ئامانجي رووبه روو بوونه وه ي بهرهمه مه مه ترسيدا ره كان و رو لي ده زگاي پشكنين و كو نترولي جو ري ده خرينه روو، له باسي يه كه م باسي ئامانج له رووبه روو بوونه وه ي بهرهمه مه مه ترسيدا ره كان ده كه ين و باسي دووه م ته رخان ده كه ين بو باس كردي رو لي ده زگاي پشكنين و كو نترولي جو ري له رووبه روو بوونه وه ي بهرهمه مه مه ترسيدا ره كان:

**باسي يه كه م: ئامانج له رووبه روو بوونه وه ي بهرهمه مه مه ترسيدا ره كان:** له پشت رووبه روو بوونه وه ي بهرهمه مه مه ترسيدا ره كان چه ند ئامانجي ك هه ن، به لام به شيوه يه كي سه ره كي ئامانجي هه ره گرنگ، بريتين له پاراستني به كاره بهر، باس تر كردي كواليتي بهرهمه مهيانه، زياد كردي كارايي بهرهمه مهيانه.

**لعي يه كه م: پاراستني به كاره بهر:** پاراستني به كاره بهر و متمانه كه ي گرنگ ترين بر گه كانئ ئاسايشي. ئابوري كو مه لايه تيه بو لايه ني بهرهمه مهيانه و به كاره بهر (رياح، ٢٠٠٦، ٢٢)، به تاي به ت له پاش شو رشي پيشه سازي كه ئاميره كان و كا لا كان زو ربون پولي نكرديان كار يكي زو ر ئه سته مه كه كامه يان زو ر ترين سو دي هه يه، ... تاد (ابراهيم، ٢٠١٨، ١٥).

پاراستني به كاره بهر، بريته له دروست كردي ها وسه نكي له سه ربه نه ماي نه ريت و ياسا له نيوان نرخ و خواستي به كاره بهر به ميانه ي ري كه وتني دوو لايه نه، (عبد الحميد، ٢٠٠٩، ٣٥)، له ياساي پاراستني به كاره بهر عير اقي له ماده ي (٢) بر گه ي يه كه م، ده لئيت: (گه ره نتي كردي مافه سه ره كييه كانئ به كاره بهر و پاراستني له كرداره نا ره واكان، كه ده بنه هو ي زي ان گه يان دن پي ان)، بهمهش هه ردوو ره گه زي پاراستني مافه كانئ به كاره بهر، دووه ميان ري گري كردي له زيان گه يان دن پي،

## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

که ئەمەش ئەرکی دەزگای پشکنین وکوئنترۆلی جوړیه(وسمان، ٥٥)، که چەندین میکانیزم پیوێستە بگێرێنەبەر بۆ پاراستنی بەکاربەر که بریتین له:

١- میکانیزمی زانستی که خۆی له تاقیکردنەوە هەڵسەنگاندنی بەرھەمەکان دەبینێتەووە که تاجەند شیای پێداویستیه کان و کوالیتی و ستانداردەکانی تێدا جێبەجێکراوە، که چەندین ئامرازى زانستى بەکاردهیترين بە مەبەستى پشکنین (وسمان، ٢٠٢٠، ٦٨-٦٩).

٢- میکانیزمە یاساییەکانی پاراستنی یاسای بەکاربەر: که ئەویش له ڕێگەى دەرکردنى یاساى رێسای تایبەتەووە ئەنجام دەدرێت که بەرھەمھێنەکان ملکەچدەکات بەپێى ستانداردێکى دیاریکراوى کوالیتی هەنگاوێنێن له پڕۆسەى بەرھەمھێنانى بەرھەمەکانە که بەشیوازیکی زانستى دیاریکراون، (مەھدی، ٤٢) ئەمەش وێرای مافی قەرەبوو کردنەووە، سەربارى گرنگی ئەم مافانە بەلام یاسای عێراقى له مادەى (٦) ی یاسای پاراستنى بەکاربەر بەشیوھى کى پروون ئامازەى بەم مافەنەداوە، بەلام خودى یاساکە له پێناو بەرژەوھەندى و سەلامەتیی بەکاربەر دارپێژراوە، (عباس، ٢٠٢١، ١٧) بەمەش پێم وایە دەبوو بڕگەپەک له مادەى (٦) بوونی هەبوايە بەم شیوھى: بەکاربەر مافی تەندروستى و سەلامەتیی هەبێت له کاتى بەکارھێنانى ئاسایى بەرھەمەکان.

وہ لە مافەکانى بەکاربەر مافی دەست گەپەشتنە بەتەواوى زانیاریەکانى بەرھەمەکانە پابەندبوون بە"ئاگادارکردنە"، (امان، ٢٠١٨، ١١٤) که له ڕەگەزەسەرەکیەکانى ئاگادارکردنەووە دەستبەرى زانیاری له بارەى شیوازی تەندروستیانەى بەکارھێنانى بەرھەم، (موسى، ٢٠١٩، ٢٨٤) دووھمیشیان ھۆشیارکردنەوھى له مەترسیەکانى بەرھەمەکانە و زیانەکانى و ڕێکارەکانى خۆپارێزى لییان (یامنە، وسمام، ٢٠١٨، ٦١)، یاسا سازى عێراقیش له مادەى (٦) ی یاسای پاراستنى بەکاربەرى عێراقى ھاتوو، له بڕگەى (ب) باس له زانیاری تەواو سەبارەت بە تایبەتمەندییەکانى کالاکان و فێربوون دەربارەى ڕێگا دروستەکانى بەکارھێنان... دەکات (مادەى (٦) بڕگەى (أ) و بڕگەى (ب) یاسای بەکاربەرى عێراقى ژمارە (١) ی سالى ٢٠١٠) بەلام یاساکە چاوپۆشی له خائێکی گرنک کردووە ئەویش مافی تەندروستى و سەلامەتییە له کاتى بەکارھێنانى بەرھەمەکانە... پابەندکردن بە پێدانی زانیاری له بارەى شیوازی تەندروستى بەکارھێنان، ھەروەھا لەپێنمایەکانى بەرپرسیاریەتى کەمتەرخەمى ئەمریکى لەبەشى (٤٠٢)، کەمووکۆرى لەپێدانی زانیاری لەسەر بەرھەمەکان بەیەکیک له جوړەکانى عەیب له بەرھەمەکانى داناو، یاسادانەرى فەرەنسى-چەندین یاسای دەرکردووە، که زۆرینەیان پەپوھەندیان بە پاراستنى بەکاربەرە لەوانەش یاسای بەکارھێنانى فەرەنسى-ژمارە (٩٤٩-٩٣) سالى ١٩٩٣، بەشى یەكەمى له مادەى (١/١١١) ئەو یاسایە تەرخانکردووە بە پابەندبوونە کى گشتى بە"ئاگادارکردنەووە"(حسان، ٢٠٢٢، ٨٥).

**لەقى دووھم: باشکردنى کوالیتی بەرھەمھێنان:** باشکردنى کوالیتی بەرھەمھێنان بریتىە له کۆمەڵێک دەرکەوتەو تایبەتمەندى لەسەر بەرھەمێک بەجوړێک ئەم بەرھەممانە توانای تێکردن و پێداویستى و ڕەزامەندى کپیار بەدەستپێنێت (سلام، سعاد، ٢٠٢٢، ٤٥) و گرنگترین فاکتەرە بۆ بەرزکردنەوھى داھاتى نیشتمانى، له ڕێگەى بە بازارکردنى بەرھەمەکان و پاراستنى سەرچاوە سروشتیەکان، (عبدوس، ٢٠١٣).

ھەموو ئەمانەش لە ڕێگەى تایبەتمەندى و ستانداردکردن دیتەدى، که بەھۆیەو دەتواندرێت بەوردی باشترین کەرستەى گونجاو دیاری بکړیت، له ڕێگەى پشکنین و تاقیکردنەوھى بەرھەمەکان، (عبدالودود، ٢٠٢٠، ٢٦٤)

**لەقى سێھم: زیادکردنى کارایی بەرھەمھێنان:** کارای بەرھەمھێنان، بریتىە له ڕێکڕەوى پڕۆسەى بەکاربەر بەرھەمھێنان بەکەمترین سەرچاوەى سروشتى و مړۆى بى دروستکردنى کاریگەرى



نهريني له سهر كواليتي كالكان، به شيويه كي گشتي ئهو فاكته رانهي كه كارده كه نه سهر ريكرهوي به رهه مهينان بريتيه له: كارامه ي هيزي مروى، گونجاوي ته كنيك و ته كنه لوژياي به رده ست به مه به ستى خيراكردنى پرؤسيه كان و نه نجامدانان به شيويه كي ورد و كه مكرده وهى خه رجي (وهاب، ٢٠٢١: ١١-١٢)، به مهش به رنگاربوونه وهى به رهه مه مه ترسيداره كان ئه بيته مايه ي پاراستنى هيزي مروى و زيادكردنى حه زى كاركرديان، دووه ميان ئه بيته مايه ي گونجاندى ته كنিকে كانى به رهه مهينان و ته كنه لوژياي به رده ست زياتر گونجانان له گه ل هيزي مروى.

**باسى دووه م: رۆلى ده زگاي ناوه ندى پشكنين و كونترۆلى جوړى له رووبه روونه وهى به رهه مه مه ترسيداره كان:** بو زانينى رۆل و گرنكى ده زگاي پشكنين و كونترۆلى جوړى له پاراستنى به كاربه ر له به رهه مه مه ترسيداره كان، له دولقا چه مكه كه شى ده كه ينه وه له رووى زاره وه و له رووى ئه ركه وه:

**لقى يه كه م: چه مكي كونترۆلى جوړى:** كونترۆلى جوړى بريتيه له كوومه ليك سيماو تايبه تمه ندين له به رهه ميك، كه پيشتر ئاماده كراون به گويره ي سيستمى دياريكراو به جوړيك بتوانن پيداويستى و خواستى كريان دابن بكات ئه م تايبه تمه نديانه له سهر بنه ماي گه يشتن به ئامانجه كانى و كواليتى هاو جووتى ئاراسته ده كرين. (رافد فاضل مراد، ٢٠١٧، ٥١). ياخود بريتيه له كوومه له ريكرىك كه مه به ست لى دنيا بوونه له وهى به رهه ميكي دروستكراو يان خزمه تگوزاريه كي نه نجام دراو پابه نده به كوومه ليك پيوهرى دياريكراو به جوړيك پيداويستيه كانى به كاربه ر به دييه نيئ. (Priyanka Verma, 2020, 1).

**لقى دووه م: ئه ركه كانى به شى كونترۆلى جوړى و راده ي رووبه رووبه وهى به رهه مه مه ترسيداره كان:** ياساى پاراستنى به كاربه رى عيراقى ژماره (١) سالى ٢٠١٠، ده سه لاقى به ده زگاي ناوه ندى بو پيوانه كردن و كونترۆلى جوړى داوه كوومه ليك ئه ركه له ئه ستو بگريت، له ماده ي (٧) برگه ي (٢) ياساكه وهك مه رج ه ع ناوه زه نكراوه بو دياركردنى بنه ماكانى به رهه مى ناوه خووى دهره كي (شريف، ٢٠١٧، ٤٥)، و له فه ره نساش ده زگايه كي هاوشيو هه يه به ناوى (LNE) كه بروانامه ده به خشيت به رهه مه كان، به هه مان شيوه ش له ويلايه ته يه كگرتوه كان، (ليژنه ي سه لامه تى به رهه مه كان) هاوپيشه يه و ده سلاقى قه ده غه كردنى به رهه مه كان و راستكردنه وهى هه يه، (العجمي، ٢٠٢٣، ٦٨٤) له گه ل چه ندين ده سلاقى تيريش، ده توانين گرینگترين ده سته لات ه كانى په يوه نديدار به باب ه تى توژينه وه بخه ينه روو، له وانه په سه نكردنى تايبه تمه ندى به رهه مه كان و نيشانه ي كواليتيه:

يه كه م: په سه نكردنى تايبه تمه نديه كان: ده تواندين جوړه كانى تايبه تمه نديه كان دابه شبكرين، به يئى نرخى ياساي و له رووى لايه نى دهرچوون، به م شيوه يه ي خواره وه:

١- له رووى نرخى ياساي چه ند تايبه تمه نديك بوونى هه يه: له وانه تايبه تمه نديه كانى پابه ندى كه بريتيه له: پابه نكردنى به رهه مهينه ناوه خووى و هاوهرده كاران، به تايبه تمه نديه كانى پيوانه كردنى نيشتمانى، كه كه مترین پيداويستى كواليتى وته كنيكى بو كال او خزمه تگوزاريه كانه، به مه به ستى دنيا بوونه له سه لامه تى به كاربه ر، ئه مهش سه ريارى ره چاو كردنى به رزه وه ندى ئابوورى ولات. هه روه ها تايبه تمه نديه ئاره زوومه نده كان كه هيج پابه نديوونيك نيه به تايبه تمه نديه كان، يان چاو ديكردى ده زگاي كونترۆلى جوړى، به لكو بو هوكاره كيپر كيه كان و پيداويستيه كانى بازارو ئاره زووى به كاربه ران جيده هيلدين، هه روه ها سيستمى تيكه لاوى تايبه تمه نديه كان: ئه م سيستمه پيكدت له تيكه لكردنى هه ردوو سيستمى پابه ندى و ئاره زوومه ندى، له م جوړه ياندا زورجار تايبه تمه ندى پابه ندى ده سه پيئندريت به سهر جوړيك له



## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

كالأو خزمه تگوزاریه کان، به تاییهت ئەوانه ی په یوه ستن به تەندروستی و سه لامه تی گشتی ئابووری نیشتمانی ... هتد، به لام سه بارهت به کالو خزمه تگوزاریه کانی تر تاییه تمه ندییه که ئاره زوومه ندانه یه، ولاتی عیراقیش تا سالی ١٩٦٣ کاری بهم سیسته مه کرده تا له ماده ی (١١) یاسای ژماره (١٥) ی سالی ١٩٦٣ ی هه لوه شیندراو کاتیک ده سه لات دراوه به ده زگای کوالیتی جوړی (شریف، ٢٠١٧، ٤٩).

٢- له رووی سروشتی ده رکردن: چه نندین تاییه تمه ندی بوونی هه یه له وانه تاییه تمه ندییه نیشتمانییه کان: که پیکدین له و به لگه نامانه ی که په یوه ستن به تاییه تمه ندییه کانی به رهه میک و پرۆسه و شیوازه کانی به رهه میکی تیدا ریکخواوه، که له لایه ن ده زگایه کی پیاووه کردنی تاییه تمه ند و دانپیداندراو په سه ندکراوه (صبرینه، عمر، ٢٠١٧، ٥٦)، وزۆریه ی جار ناچارکه رن به ده قی یاسا، وه ک تاییه تمه ندییه کانی پیاووه کردنی عیراقی که ده زگاکه پشتی پیده به ستیت، له ماده ی (١١) ی یاسای ده زگای ناوه ندی بو پیاووه کردن و کوئترۆلی جوړی ژماره (٥٤) ی سالی ١٩٥٩ ئامازه ی پیدراوه، له وانه ش تاییه تمه ندییه کانی کارگه: که ستانداردیک دیاریکراون له لایه ن به رهه مه یین به هه ماهه نگی له گه ل ده زگاکانی ده ولت ریکخواون پرۆسه جوړاو جوړه کان به رهه مه یینان تا ده ستی به کاربه ر ریکده خات (هادی، ٢٠٢٥)، ئەم تاییه تمه ندیانه ش له برگه ی سییه می ماده ی (١١) ی یاسای ناوبراو ئامازه ی پیدراوه، له وانه ش تاییه تمه ندییه پیاووه نیوده ولته یه کان، که بریتین له کوومه لیک پیاووه یه گگرتووی جیهانی که به سه رگشت به رهه مه یینه کان ده سه پین و سنوبرین له ئەنجامی هه ماهه نگی ئابوری کوومه لیک ولت هاتونه ته کایه وه، به ئامانجی ئاسانکردنی ئالوگوړی که لوپه لی نیوده ولته ی، ریکخواوی نیوده ولته ی بو ستانداردو پیاووه کردن " ئیزۆ " به یه کیتییه کی نیوده ولته ی داده ندریت بو ئەم مه به سه ته (کریمه، مسعوده، ٢٠٢٣). له ماده ی (٧/ دووه م) یاسای پاراستنی به کاربه ری عیراقی هه موو به رهه مه یینه کی پابه ندکردوو به وه ی به رهه مه کانیا ن هاوتابن له گه ل تاییه تمه ندییه کانی نیشتمانی و جیهانی، به مه ش تاییه تمه ندییه کانی ریکخواوه که به سه ر به رهه مه عیراقیه کان ده سه پین، ئەم پیاووانه ش شیای گوړان به هو ی پیشکه وتنی زانستی به مه ش یاسکان شیای هه موارکردنه وه گوړان ده قی له سه رهاتوو له ماده ی (٣/ دووه م) له یاسای ده زگای ناوه ندی بو پیاووه کردن و کوئترۆلی جوړی ژماره (٥٤) ی سالی ١٩٧٩ " تاییه تمه ندییه کان شیای پیداجونه وه هه موارکردنه وه هه لوه شانده وه ن (محسن، حمد، ٢٠٢٠: ١٤٩).

دووه م: نیشانه ی کوالیتی: مه به ست لی بریتییه له: هه ر نیشانه یه کی بریارلیدراو و دانپیداندراوی تاییهت به کوالیتی، که له لایه ن به رهه مه یینه ر، یان هه نارده کار، یان هاوه رده کار به کار ده هیندریت، وه ک ئامازه یه ک که به رهه م و که لووپه ل، یان مادده که له گه ل تاییه تمه ندییه پیاووه یه کان ده گونجیت (ابراهیم، ٢٠١٨، ١٣٩)، گرنگی ئەم نیشانه ییش له وه دایه که به رکاربهر به ئاسانی ئەتوانیت ئاستی کوالیتی به رهه مه که بناسیت، که له لایه ن لایه نیک بیلایه نه وه خراوته سه ره به رهه مه که<sup>١</sup> له عیراق و هه ریمی کوردستانیش پیدانی نیشانه ی کوالیتی له ده سه ته لاتی ده زگای کوئترۆلی جوړیه، به پپی رینماییه کانی نیشانه ی کوالیتی عیراقی ژماره (٢) ی سالی ٢٠١١ ماده ی (٦/١)، ماده ی (٦/١) رینماییه کانی نیشانه ی کوالیتی عیراقی ژماره (٢) ی سالی ٢٠١١. له کاتی ده رکه وتنی پیشیلکاری مه رجه کانی نیشانه ی کوالیتی چه ندریکاریک ده گیریته به، وه ک: کشانه وه ی به رهه مه که له بازاردا: بریارنادریت له سه ر





كشانهوهی بهرهمه که له بازاردا مه گهر ئهو بهرهمه می، که پشکین و شیکاری بۆ کراوه مه ترسییه کی نزیك له روودانی له خو بگریت، مه ترسی له سهر ته ندروستی و ئاسایشی. به کاربه ر دروست بکات، مه حاله هاوتابیت، بۆیه کشانهوهی بهرهمه که له ئالوگوروبازاردا به هوئی گومانی ناگونجاوییه وه به یه کیک له وه هوارکردنه نوێیانه داده ندریت، که یاسانوئیکان هیناویانه ته ئاراهه. (طرافی أمال، ۲۰۱۳، ۳۰).

## به شی دووهم: کیشه یاساییه کانی رووبه رووبوونهوهی بهرهمه ترسیداره کان و چۆنییه تی پاراستنی به کاربه ر

سه لامه تی بهرهمه که کان ته وه ره ی سه ره کی بهرهمه مهینان و یاسا په یوه سه ته کانه، گرنگییکی زورتایبه تی هه یه له دابینکردنی ئاسایشی. کومه لایه تی و گشتی، هه ربۆ ئهم مه به سه ته ش چه ندین یاسا و ریسای تایبه ت به م پرسه چی نراون، له دوو ته وه ره هه ئسه نگاندنیان بۆ ده کهین، له ته وه ری یه که م باسی که مه ترخه می حوکمه کانی بهرپرسیاریتی له رووبه رووبوونهوهی بهرهمه مه مه ترسیداره کان ده کهین، ته وه ری دووهم ته رخان ده کهین بۆ باسکردنی که مه ترخه می حوکمه کانی قهره بووکردنه وه ی زیانبه رکه وتوو.

ته وه ری یه که م: که مه ترخه می حوکمه کانی بهرپرسیاریتی له رووبه رووبوونهوهی بهرهمه مه مه ترسیداره کان

ته وه ری یه که م: که مه ترخه می ئه رکی حوکمه کانی بهرپرسیاریتی شارستانی له رووبه رووبوونهوهی بهرهمه مه مه ترسیداره کان

باسی یه که م: کیشه ی دیاریکردنی سروشتی بهرپرسیاریتی مامه له کردن به بهرهمه مه مه ترسیداره کان: تیگه یشتن له سروشتی یاسای بهرپرسیاریتی کاریگه ری زۆری ده بیت له سه ر دیدی یاسا سازه کان، (حسان، ۲۰۲۲، ۸۸)، یه کیک له کیشه کانی دیاریکردنی ئهم سروشته بریتیه له نه بوونی هه ماههنگی له نیوان بهرهمه مهین زنجیره ی فروشتن تادهستی به کاربه ر که بایاسا ریکخراپیت سه باره ت به بهرپرسیاریتی سروشتی بهرهمه مه مه ترسیداره کان (اليعقوب، ۲۰۱۵: ۲۷۲)، له یاسای عیراقیدا نه بوونی ریسای تایبه ت به بهرپرسیاریتی بهرهمه مه خه وشداره کان به گشتی و بهرهمه مه مه ترسیداره کان به تایبه تی، یاسای پاراستنی به کاربه ر ژماره (۱) ی سالی ۲۰۱۰ نه یوانیوه له ئاستی پتووستیبت له گه ل پیشهاته تایبه ته کانی بوازی بازرگانی و پیشه سازی، که پرۆسیسیکی پره له کیشه ی یاسای (عبدالامیر، ۲۰۲۲: ۴۷۱) ئه مه ش به هوئی په سه ندنه کردنی سیسته می یه کیتی بهرپرسیاریتی، بۆیه دادگا ناچاراه به گه رانه وه ییه بۆ ريسا گشتیه کان بهرپرسیاریتی له یاسای شارستانی عیراقی، که یاسا ناسانی بۆ دووبه ره دابه شکردوه به شیکیان له گه ل بهرپرسیاریتی گرپه ستین که سه ره له دات ئه گه ر پابه ندرکار پیشیلی پابه ندبوونیکی گرپه ستی بکات، وه به شیکیان له گه ل بهرپرسیاریتی که مه ترخه مین که سه ره له دات ئه گه ر پیشیلی ئه رکیکی یاسای بکریت.

ره وتی گرپه ستی پینانویه سه رپچی له گرپه ست و پابه ندبونه کانی بهرپرسیاریتی گرپه ستی لیده که وتیه وه، بۆیه ش بهرپرسیاریته که گرپه ستیه، وایبۆده چن که وا روانین به م شیوه له سروشته که چه ند سوودیکی هه یه بۆ به کاربه ر له رووی سه لماندن و ماوه ی به سه رچوون، چونکه ئاسانکاری ده کات بۆ به کاربه ری زیانبه رکه وتوو له سه لماندن جیه جینه کردنی ئهم بهرپرسیاریتییه ی له سه رشانی زیانده رن، به لام ئه گه ر به بهرپرسیاریتی که مه ترخه می هه ژماربکریت، ئه وا له سه ر زیانبه رکه وتوو هه له ی پیشه گه ر سه لمینیت له ریکی هینانی به لگه

## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

لهسەر پيشه گەر، که چاودێری پێویستی نه گرتۆته بهر، که بریتییە له چاودێریکردنی پیاوی ئاسایی، که ئەمەش کارێکی گرانه لهسەر به کاربەر، وهله رووی ماوهی بهسەرچوونهوه؛ ماوهی بهسەرچوون بو داوایه که لهسەر بنه مای بهرپرسیاریتی گرتیهستی درێژتره به بهراورد له گهڵ ماوهی بهسەرچوون له بهرپرسیاریتی که متهرخه می، له یاسای شارستانی عێراق به گوێرهی مادهی (٤٢٩) بریتییە له (١٥) سال، له کاتیکدا به گوێرهی بهرپرسیاریتی که متهرخه می (٣) ساله لهو رۆژی زیانبه رکهوتوو ئاگادار ده بێت به روودانی زیانه که یان دواي تێپه ربوونی (١٥) سال به سهرده چیت، له رۆژی روودانی کاری زیانبه خش به گوێرهی مادهی (٢٣٢) هه مان یاسا، بهم شێوهیه رێساکانی بهرپرسیاریتی گرتیهستی باشتیه بو که سی زیانبه رکهوتوو، به تایبهتی زیانه که له به ره مانه رهنکه دواي ماوهیه کی زۆر له به کارهینیان یان پاراستنی ئه و شته مه ترسیداری له سورانه وه و ئالوگۆر دایه بدۆزێته وه (محمود، ٢٠١٦، ١٤٩، ١٤٧-١٥٠).

ئهم بۆچونهش کهوتۆته بهر په خه گرتن وایده بین گرتیهست ته نها په یوه سته به نیوان گرتیه ستکاران، که زۆرینهی کات فرۆشیار و کریان. به یی ئەمەش داواي بهرپرسیاریتی له لایه ن گرتیه ستکاری زیان به رکهوتوو ته نها دژی لایه نی تری گرتیه ستکاره، ئە گه رچی گرتیه سته کانیش به زنجیره یه که وه به یه که وه ده به سترینه وه تا به ره مه یئ به لام هیچ شتێکی یاسایی به یه که وه یان نابه ستیته وه جگه له زنجیره ی فرۆشتن، ئەمەش وێرای ئەوه ی که وا کریان نا گرتیه ستکار گیرده خوات له ئە گه ری به رکهوتنی زیان، ئەمەش وێرای ناسه قامگیری پێگه یاساییه کان و مامه لێ ی نایه کسان له نیوان زنجیره کانی فرۆشتندا. (سخریه، ٢٠١٣، ٨٢-٨٣)

لایه نگرانی په وتی که متهرخه می چهند پاساوێکیان هه یه له وانه: پێیوایه که وا بهرپرسیاریته تی خا لیکردنی به ره مه له مه ترسی بهرله کهوتنه بازار ده ستپێده کات که هیچ گرتیه ستیک واژۆنه کراوه به مهش بهرپرسیاریته ته که که متهرخه میه، ئەمەش وێرای سو دده کانی بو زیانبه رکهوتوو له رووی، مه وداي قه ره بوو کردنه وه، چونکه ئه رکی به ره مه یئنه که وا قه ره بووی زیانبه رکهوتوو بکاته وه له گشت زیانه کان چاوه روانکراوین یاخودنا، ئهم بابته له بهرپرسیاریتی گرتیه ستی دا نییه، به لکو قه ره بوو کردنه وه ته نها زیانه چاوه روانکراوه کان ده گرتیه وه، (محمود، ٢٠١٦، ١٤٣-١٤٤) (العزوي، ٢٠٠٨: ٣٦٤) له پالپشتی ئهم بۆچونه دا ده لیت: به ره مه یئ له زنجیره ی فرۆشتن زۆرینه ی کات به که سی سییه مه ژمارده کريت، به مهش په یوسه تییکی گرتیه ستی له گه ل به رکاربهرنا بێت، هه ربۆیه سروشتی گرتیه ستی ته نها کو فرۆشه کان ده گرتیه وه، به پێچه وانه ی بهرپرسیاریتی که متهرخه می که سیسته می گشتی بهرپرسیاریتی شارستانییه (سخریه، ٢٠١٣، ٨٤). به لام توێژه ره له گه ل ئەوه دایه بهرپرسیاریتی زیانه کانی به ره مه مه مه ترسیداریه کان بهرپرسیاریتییه کی تایبه ته له گه ل روودانی زیان سه ره له دده ات، به بێگۆیدانه ئەوه ی به په یوه ندی گرتیه ستی به ستراو ته وه یان نا وه ک یاسای فه ره نسێ- کاتیک له ماده ی وه ک ماده ی ١٢٤٥ ی شارستانی ده قی دا وه به وه ی (به ره مه یئ بهرپرسیاره له زیانه کانی به ره مه مه که موکوره کانییه وه، جا به په یوه ندی گرتیه ستی به سترایته وه یان نا له گه ل زیانبه رکهوتوو). به هه مان شێوه ی هه لوێستی یاسای ئەمیریکی کاتیک له ماده (A٤٠٢) ی بهرپرسیاریتی که متهرخه می ئەمیریکی سالی ١٩٩٧ هاتوو (رێسای پێشو و کاری پێده کريت سه ره پای ئەوه ی فرۆشیار هه مو و پێشو و نینکی پێویستی گرتیته بهر له ئاماده کردن و فرۆشتنی به ره مه مه کانی و به کاربه ره یچ په یوه ندیه کی گرتیه ستی له گه ل فرۆشیار نه بێت).

باسی دووه م: کیشهی دیاریکردنی بهرپرسیاریتی به ره مه مه یئ و ده زگای ناوه ندی بو پێوانه کردن و کو ترو لی جو ری:



سه بارهت به ديار كوردني بهرپرسيارتي بهرهمههين بؤدياري كردني چه مي بهرهمههين راي جياواز ههيه به شيكيان پيانوناويه بهرهمههين بريتيه له بهرهمههيني كوتاي كه سيماي گشتي بهرهمه به كالاده به خشيت، بهي دابه شكه، هاورده كار، دابينكه، كو فروش، بهرهمههينهر پارچه كان، بهمەش بريتيه له (كهسي سروشتي يان ياساي، كه پروسه ي دروست كردن و پيكهيني بهرهمه به شيويه كوتاي خو وهرده گريتي) (العزاوي، ٢٠٠٨: ٩٨) چونكه خهوش له پروسه ي كو كوردنه وه ي بهرهمه پرووده دات، تانهت نه گهر يه كي له پارچه كانيش بهرپرسيبت له خهوشه كه نهوا له پروسه ي تاقيكردنه وه دواي كو كوردنه وه ي بهرهمه دهرده كه ويت (الجعفري، ٢٠٢٢، ١٢٧-١٢٨). رهوتيكي تر به شيويه كي بهر فراوان له چه مي بهرهمههين دهروانييت گشت به شداره كان له پروسه ي بهرهمه و فروشتني ده گريته وه، چونكه ههريه كيكيان پيوسته زانياري تهواوي له سهر بهرهمههين ههبيت و خهوشه كانيان بناست (الجعفري، ٢٠٢٢، ١٣٠)، ياساي پاراستني بهرهمههين عيراق پيناسه ي پيناسه ي دابينكه (المجهز) كرووه كه گشت كه سه كان زنجيره ي فروشتني ده گريته وه تا دهستي كپيار، به بهرهمههينيشه وه، بهمەش به تيگه يشتني فراوان له چه مكه كه ي روانيه (ياساي پاراستني به كاربهره ي عيراق: م ١، برگه ي ٦)، به هه مان شيويه ياساي شارستاني فهره نسي. له ماده ي (١٢٤٥-٥) ي به شيويه كي فراوان پيناسه ي بهرهمههينهره ي كرووه، به لام نه كه سه كان زنجيره ي فروشتني به لكو گشت بهرهمههين و پيشه گهره كان له ماده ي خا و تا شيويه كوتاي بهرهمه به بهرهمههين هه ژمارده كرين، (ياساي شارستاني فهره نسي، م ١٢٤٥-٥)، بهمەش پيناسه ي ياساي شارستانيه تي فهره نسي گشتگير و چيوه داره حقي دهسته واژه كه ي به باشي داوه (الجعفري، ٢٠٢٢: ١٣٩٢) توژهر له گهل نه وه دايه كه دهسته واژه ي بهرهمههينهره كورت بكرته وه سهر دروستكهري بهرهمههين كوتاي، چونكه له پروسه ي تاقيكردنه وه ي بهرهمه گشت هه له كان نه كريت له دهستي بهرهمههينهره ي كوتاي دهركه ون، نه مەش وپراي نه وه ي كهوا بهرپرسياره له ديار كوردني كواليتي پارچه كان بهرهمههين.

له ياساي پاراستني به كاربهره ي عيراق ژماره (١) ي سالي ٢٠١٠ بهرووني ئاماره به بهرپرسيارتي شارستاني ههريه كه له مانه ي سهره وه نه كراوه، سه بارهت به زيان بهرهمههين ترسيداره كان، ته نها نه وه ي ههيه چهند ماده يه كي كه من ئاماره به پابه ندبون به زانياريه كان پيه وه ست به بهرهمههين كه ده دن (محمود: ٢٠١٠)، به لام ده كريت شيكردنه وه ي فراواني بو بكرت به وه ي مه به ست ليتي بهرهمههين ترسيداره كان بيت، وه كه له برگه ي دووه ي ماده ي (٦) ي ناوبراودا هاتووه (به كاربهره وه موو لايه نيكي بهرژه وهنديخواز له نه گهره ده ستنه كه وتني نهو زانياريانه ي كه له ماده كه دا هاتوون، ده توانيت هه لستيت به گه رانده نه وه ي كا لاه به ته واوه تي، يان به شيكي بو دابينكه، داواي قهره بوو كوردنه وه له بهرهمه دادگا مه ده نييه كان بكات بو نهو زيانانه ي بهر خو ي، يان مو لاه كه ي كه وتوونه له نه نجامي نه مه دا)، واتيه ده گهين مه به ستني نهو بهرهمههين كه به سروشتي خو يان مه ترسيدارن، چونكه سهر پيچي ته سكر او ته وه له پينه داني زانياري (جلال، مصطفى، ٢٠١٤: ١٦٥)، له مه شدا بهرهمههينهره و بازركان و فرو شياران هه مان بهرپرسياريه تيان له سهر شانه (حافظ، ٢٠٢٠: ٤١). نه مەش به كه مو كوري داده ندرت، به پيچه وانه ي ياساي فهره نسي. كه بهرپرسيارتيه كان به شيوازيكي وردتر دابه شكه دوه له زنجيره ي بهرهمههينان (جباره، ٢٠١٤، ٢٦) ههروه ها بهرهمههيني كوتاي به بهرپرسياري يه كه م داناوه نه گهر دياريت، له نه گهره ي ديارنه بووني فرو شيار (ياساي شارستاني فهره نسي، م:



## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

(١٢٤٥)، ياسای ئەمريکيش هاوهه لۆیسته و بهرپرسيارتي بهرهمهين بهرسيارتي سههه کيه، فرۆشيار بهرپرسياريه تي لاوه کي ههيه، (عبدالغفار، ٢٠٢٤: ٧٨-٧٥).

سهه بهرته به سههه له داني بهرپرسيارتي پيوسته بگهريتهوه سهه ريسا گشتيهه کاني بهرپرسيارتي شارستاني عيراقى ترجيح بکريت له نيوان بهرپرسيارتي کهمتهرخه مي و گريهه ستي، ئەمهش بهنده بهو ههلهيهي، که ههريهک له پيشه گهران ئەنجامي داوه، بهلام پهريهوي ناوهخوي ياساي شارستاني زور قورسه، چونکه به کاربهه فراموشي زانياري بهرهمهه کاني دهکات و گريهه ستي له سهه دهکات (محمود، ٢٠١٠)، ياسادانهه له برگهه ي (د) (يه کهم) ي مادهه ي (٦) مهريه داناوه بو ئەو کالايانهه ي سروشته که يان پيوستي به گهرهنتي ههيه بو ئەو ماوهيهه ي له گهل دابينکهه ريکهه وتوون، بهه ي خهريه زياده، ماوهه ي گرههنتيشي. بو گريهه ستي دوولايهه نه جيتهيشتهوه، ئەمه وهک که لينتيک ده بيندريت، له سههه بنه ماي ئەمه پيشنيان ده کريت، که مادهه ي (٦) ي ياساي ناوبراو هه مواريه کريتهوه به زياده کردني برگهه يه کي تايههت، که ماوهه ي گهرهنتي بو ئەو کالايانهه دياريبکات، که سروشتيان پيوستي بهو جوهره گهرهنتيهه ههيه (جلال، مصطفى، ٢٠١٥: ١٧٦).

سهه بهرته بهرپرسياريه تي زيانه کاني بهرهمهه مه ترسيدهه خه وشدارهه کاني، پاراستني سهه لامهه تي به کاربهه هوکاري دارشتني ياساکه له قه له مدراوه، له مادهه ي (٢) ي برگهه ي يه کهم، که مافه سههه تايهه کاني به کاربهه ده پاريزيت که له زياني بهرهمهه مه ترسيدهه و خه وشدارهه کاني، جا چاوهه پروانکهه روين يان چاوهه پروانهه کراوه بهرجهه سههه بيت يان ئەدهه ي (عزيز، ٢٠١٦: ١٨٢)، به گهه رانهوه بو ريسا گشتيهه کاني بهرپرسيارتي گريهه ستي دادگاگان ههلهيهه کي گهوره وه دهه گرن که له مادهه ي (١٦٩) برگهه ي سييهه هاتوهه (ئه گهر قهه رزار .... ههلهه ي گهورهه نه کرد بيت، قهه ره بوو کردنه وه نابيت له وهه زياتر بيت، که به شيوهه يه کي ئاساي له کاتي گريهه سههه کردندا چاوهه پروان دهه کرا، له رووي زيانه کاني يان قازانجي له دههه ستهه و)، بهمهش قهه رزار له گريهه سههه ته که دهه بهرپرسياردهه بيت له قهه ره بوو کردنه وهه ته واوي زيانه چاوهه پروانکهه و پيشهه بينهه کراوه (العزاوي، ٢٠٠٨: ١٨٦)، بهمهش پيوسته زيانبهه رکهه وتووي زيانه کاني بهرهمهه مه ترسيدهه کاني بههوي بووني خه وشتيدهه ره گهزه کاني بهرپرسيارتي گريهه ستي سههه لمي نيت، که ئەمهش کاربي ئەستههه بو زيان بهرکهه وتوو، ههه ربهه وش بهرهمهه يهه ههه ميشه به تومهه تباري ههلهه ي گهوره دادهه ندرت له بهرهمهه ي خه وشدار، بهلام ئەمهش چهنه که موکوپيک له خوي دهه گريت له وانه دهه کريت به ئاساني ههلهه ي گهوره بچوک بکريتهوه، ئەمهش وپري ئەوهه ي که بازگان و فرۆشيار ئاساي بهه دووردهه ن له بهرهمهه ي خه وشداري بهرهمهه يهه (عزيز، ٢٠١٦: ١٩٠)، ههروهه ريسا گشتيهه کاني ياساي عيراقى ريگهه نادهه ن به گهه رانهوهه ي کرياري کو تاي بو سهه بهرهمهه يهه، ته نهه له وهکاته نه بيت که وا زيانتيک له که موکوري بهرهمهه که وهه رووبدات و خه وشه که زيان دروست بکات، (حامد، خالد، ٢٠٢٢: ١٩). بهمهش زيانبهه رکهه وتوو دهه بيت ههلهه ي بهرهمهه يهه لهو زيانهه ي کهه وتوته وهه سههه لمي نيت وابهه سههه ي هوکاريه ههه بيت له نيوان ههلهه ي زيان ئەگهر ئەو مهه رجانهه هاتنه دي بهرهمهه يهه پابهه نده به قهه ره بوو کردنه وهه ته واوه (الصالح، عبدالقادر، ٢٠٢٠: ٢١٩)، وهک له ياساي شارستاني عيراقى ژمارهه (٤٠) مادهه کاني (١٨٦) و (٢٠٢) که له مادهه ي (٢٠٢) هاتوهه (هه موو کرده وهه يه کي زيانبهه خش به لاشهه ي مرؤف وهک کوشتن، بريندار کردن، ليدان يان ههه جوهره زيانتيک تر، پيوستي به قهه ره بوو کردنه وهه يهه له لايهه ن ئەو که سهه ي که زيان گهه يانده وهه) (ياساي شارستاني عيراقى ژ ٤٠، ١٩٥١، م ١٨٦، ٢٠٢) سهه بهرته به بهرپرسيارتي بهرهمهه يهه له سههه بنه ماي پاسه واني شتهه کاني، سهه بهرته به ياساي شارستاني عيراقى وهک ئاماژهه ي پيکرا له بهه رته وهه ي بهرپرسيارتي بهرهمهه عهه يدارهه کاني





رېښه خستووه به ده قى تايبه ت، بۆيه دادگا و ياسازانان و مه يليان هه يه بهرپرسيارتي ته و بهرهمانه له سهر بنه ماي هه له ي گريمانه ي ( الافتراض ) دابمه زري ت، ههروه ها ده تواندري ت سروشتي بهرپرسيارتييه كه يان له سهر بنه ماي سروشتي بهرپرسيارتي شته كان پيوانه بكر ي ت ( القياس ) له سهر بنه ماي هه له ي گريمانه كرا و، خاوه ن بينا يان پاريزهري شته كان. ( حامد و عمر، ٢٠٢٢، ١٩-٢٠ ) به گو يره ي ماده ي ( ٢٣١ )، كه بهرپرسيارتي بۆ ئا ميره ميكانيكيه كان و ته و شتانه ي تر پيويستيان به چاوديري كرن ي تايبه ت هه يه بۆ ريگري كرن له زيانه كان يان ري كده خات. به لام پشت به ستن به و ماده ييه چهن د كه مو كوريه كي تي دايه، چونكه بهرپرسيارتي شته كان له ياساي عي راق ي دا سنورداره به پاراستن ي كه ساني دي كه له زيانه كان ي شته كان كه به سروشتي خو يان مه ترسي دارن، له كاتي كدا لايه ن ي سي يه م كه له بواري بهرپرسيارتي بهرهمه كامدا زيان ي پي ده گات و ده بيته قوربان ي زيانه كان ي بهرهمه كان كه له سروشتي خو يان مه ترسي دارن، به لكو به هو ي بووني خه وش مه ترسي دارن ناتواني ت له سهر بنه ماي ته م ماده ييه دا و ا بهرزي كاته وه، ته مه ش له كاتي كدا يه زيانه كان ي بهرهمه كان چوارچي وه يان فراون تر له باز نه ي ماده ي ( ٢٣١ ) ( العزاوي، ٢٠٠٨، ٣٥٥ ). بۆيه بيروكه ي پاسه واني ناگونج ي ت بۆ بهرهمه مه ترسي داره كان، چونكه ته و بۆچوونه له بيري چو وه، كه هه موو شتيك سيفه ته كه ي هه رچييه ك بيت ته گهر به شيويه كي نا ئاساي به كاري به ندي رت ده تواني ت بي ته شتيكي مه ترسي دار، بنه ماي پاسه واني بۆ بهرپرسيارتي سنورداره به و شتانه ي پيويستيان به چاوديري تايبه ت و شتي ميكانيكي هه يه، ته مه ش جي به جينا كريت له سهر ته و بهرهمه مانه ي به سروشت وسيفه تي خو يان مه ترسي دارن له بازرگاني وئالوگو ردان، مه گهر ته و تايبه تمه ندييه بۆ ته و شته بووي ت يان ته گهر خه راپ به كاري به نايي ت ( يعقوب، ٢٠١٥، ٢٧٩ ).

ههروه ها به شيك له ياسازانان ئا ماژه به وه ده كه ن، ته و پي وه ره ي كو نترولي راسته قينه له ده سته واژه ي " له ژي ركو نترولي دا " كه ماده ي ( ٢٣١ ) ئا ماژه ي پي كرده، له گه ل بهرپرسيارتي شارستاني بهرهمه مهي نه ر ناگونج ي ت كه له نه نجامي كه مو كوري بهرهمه كاندا سه ره له ده دات، چونكه بهرهمه مهي نه ر كو نترولي راسته قينه يان سه ره پهرشتي و پاسه واني بهرهمه مه كه ي له ده سته دا وه، بۆيه به كاري به ري زيان بهر كه وتوو ناچاره بگه ري ته وه سه ر ته و كه سه ي كو نترولي راسته قينه ي هه يه، واته كه سيكي تر وه ك بازرگاني كو فروش يان فرو شياري تاكه كه سي نه ك بهرهمه مهي نه ر، كه ره نكه نه تواني ت قه ره بۆي ته و زيانه بكاته وه، كه له نه نجامي خه وشي بهرهمه مه كانه وه ها تو ته ئا را وه، له سه ر ته مه ش هه نديك بۆچووني ياسازانان هه ن مه يلي ته وه يان هه يه، جيا وازي بكر ي ت له نيوان پاسه واني پي كه اتن ( حرا سة التكو ين ) و پاسه واني به كاري به نان ( حرا سة الاستعمال ). وه ك ته وه ي دادگا كان و ياسازاناني فه ره نسي. ئا ماژه يان پي دايه، تاكو به كاري به ري زيان بهر كه وتوو له كاتي بووني خه وش له بهرهمه مه كاندا بگه ري ته وه سه ر بهرهمه مهي نه ر، به جو ري ك بهرهمه مهي نه ر به پاسه واني پي كه اته ي بهرهمه مه كان دابندي ت، كه كو نترولي راسته قينه ي بهرهمه مه كان ي بۆ ده گوازي ته وه و پا به نده به گه ره نتي سه لامه تي و پيشكه شكر دن ي بهرهمه مه كه به ي هيج خه وشي ك كه سه لامه تي خه لك، يان مولكو ماليان بخاته مه ترسي يه وه ( اللهيباوي و داداشي، ٢٠٢٤، ٢٩١ ). ته م بۆچوونه ش له لايه ن ده سته لاتي دادو هري فه ره نسي. په يره و كرا وه سه ر هتا له سه ر زيانه كان ي ته م بهرهمه مانه ي كه جيا ده كر ي نه وه به تايبه تمه ندي كاري گهر، دواتر له سه ر كه لو په له مه ترسي داره كان، ته مه ش وا يكر دو وه ياسا دانه ري فه ره نسي. هه ئبست ي ت به هه مو ار كرنه وه ي ياساي شارستاني و ده ستي برد بۆ بر گه ي كو تايي ماده ي ( ١٢٤٥ - ١٠ ) تاكو له گه ل بۆچووني ياسازاناني پال پشت بۆ بيروكه ي دابه شكر دن ي

## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

پاسهوانی هاوتەریب بێت، بە جۆرێک بەرھەمھێنەری بەشەکانی بەرھەمەکانی بەخشیوە لە بەرپرسیاریتی ئەگەر خەوشە کە دەگەراوە بۆ ئەم رێنمایانە دەکەونەسەر شانی بەرھەمھێن لە پابەندبوون بە ئاشکراکردن و پێدانی زانیاری، ( سارە بومعزە، أماني سعدي، ٢٠٢٢، ٣٥). بەلام رەخنە لە بیرۆکەی دابەشکردنی پاسهوانی دەگیریت، لە بەرئەوێ ئەم بیرۆکەیە گریمانە دەکات کەلۆپەلی بەرھەمھاتوو هێشتا لەژێر پاسهوانی بەرھەمھێنەردایە، ئەم گریمانە یەش فێلێکی ئاشکرایە لە رێسا یاساییە روونەکان، کە ناتواندریت دادوەرەکان بەفێل پاساو بدەنە بپارەکانیان، ھەرۆھە ئەم بیرۆکەیە بە شێوەیە ک لە شێوەکان جۆرێکە لە بەرپرسیاریتی گریمانە کراوە لەلایەن بەرھەمھێنەری شتە مەترسیدارەکانەو ھەڵدەگیریت، نە ک لیکدانەوێ کە لۆژیکی بۆ بیرۆکەی پاسهوانی، کە بەرپرسیاریتی زۆر قورس دەخاتە سەر شانی بەرھەمھێنەر و فرۆشیاری پێشەیی، کە پێدەچێت ناھوسەنگییەکی زۆر توند لە نیوان بەرژەوێندی بە کاربەرەکان و بەرژەوێندی بەرھەمھێنەرەکان دروست بکات لە بەرژەوێندی بە کاربەر، بەجۆرێک دەگاتە ئاستی ناداپەرۆھری بەرامبەر بەرژەوێندی بەرھەمھێنەرەکان، چونکە ئەم بەرپرسیاریتی ناچێتە ژێر سەلماندنی ھەڵە، تەنانت سەلماندنی خەوش لە بەرھەمەکاندا. کاتێک لە ئەنجامی دەستووردانی ئەزێنی شتە کەدا روویداو، وەک ھالەتی تەقینەو بەھۆی خەوشی بەرھەم یان یان ئاگرکەوتنەو، بە گۆیەرێ ئەم بیرۆکەیە تەنھا بەسە زیانبەرکەوتوو بیسەلمینیت، کە رووداوە کە بەھۆی بەرھەمە کە بوو، بەرپرسیاریتی بەرھەمھێنەر سەرھەڵدەدات بەو پێیە پاسهوانی بەرھەمە کە یە. بۆ نموونە ئەگەر بەرھەمھێنەر بەرھەمەکانی سپارد بە (ناقل) ھەلگرە کە بۆ گواستنەو، رووداوێک رووبدات کە زیان بە کەسانی تر بگەینیت لە کاتی پرۆسەی گواستنەو، ھۆکارە کە نەزانرا بە شێوەیەکی روون، ئەوا زیانبەرکەوتوو دەگەرێتەو سەر بەرھەمھێنەر، بەرپرسیاری دەکات، چونکە بەرھەمھێنەر هێشتا بە پاسهوان دادەندریت لە کاتی پرۆسەی گواستنەو، ھەرچەندە لۆژیکی یاسایی و دادپەرۆھری داوا دەکات ھەلگرە کە بەرپرسیار بێت و بە پاسهوانی ئەو شتە مەترسیدارە دابندریت، کە دەیگوازێتەو. ھەرۆھە چەمکی دابەشکردنی پاسهوانی ئالۆزو ناروونە، ئەستەمە ستانداردێک دابندریت، کە بە ئاسانی دوو جۆرە پاسهوانییە کە جیا بکێتەو، ھەرۆھە سەلماندنی ناسینەوێ پارێزەری پیکھاتە کەش ئەستەمە کاتێک زیاتر لە کەسێک بەشداری لە دروستکردنی پیکھاتە ناو بەرھەمە کە دەکەن (عبد الحمید، ٢٠١٠، ٦٤-٦٦). ھەموو ئەم کەموکوریانە ئاماژەیان پێدرا بۆ دیاریکردنی بەرپرسیاریتی بەرھەمھێن وایان کردوو تۆیژەر لە روانگەی خۆیەو بە پێویستی بزانییەت یاسادانەری عێراق وەک یاسا بەرواردکاریەکان ھەلبستیت بە دانانی سیستەمی تاییبەت بە بەرپرسیاریتی بەرھەمھێن، بە جۆرێک پێویست بە سەلماندنی ھەڵە بەرھەمھێنەر نەکات، بەلکو لەسەر بنەمای بوونی خەوش لە بەرھەمەکان بەرپرسیار بێت، وەک سیستەمی یاسای ئەمریکی، وەک ئاماژە پێدرا سیستەمی بەرپرسیاریتی بەرھەمھێن بەھیزی یاسا پەسەندکرد، کە بە strict liability ناسراو، بەجۆرێک ئەم سیستەمە گرینگترین ریساکان، کە نوێنەرایەتی ریسای رێژەیی کاریگەری گریبەست و ریسای کەمتەرخەمی تیکشکاند سەرھای سەبارەت بە کێشە دیاریکردنی بەرپرسیاریتی دەزگای پشکنین و کۆنترۆلی جۆری: بە گۆیەرێ مادە (٨/٣) یاسای دەزگای ناوێندی بۆ پێوانەکردن و کۆنترۆلی جۆری ژمارە (٥٤) ی سالی ١٩٧٩ ی ھەموارکراو، بەرپرسیاریەتی تەواوی لە ئەستۆدایە بۆ گشت ئەوکالایانە کە پەسەندی کردوون بڕوانامە پێداون، بەلام یاسای دەزگاکە ھیچ دەقیکی لە خۆنەگرتوو بۆ



چۆنیه تی بهرپرسیاریتی دهزگاکه، بۆیه دادوهر دهگهڕێتهوه سهر رێسا گشتیه کانی یاسای شارستانی عێراق به گوێهری رێساکانی بهرپرسیاریتی گرێبهستی و کهمتهرخه می (الجحیشی، ٢٠٢١، ٩٨-٩٩)، شایه نی باسه هیچ په یوه ندییه کی گرێبهستی له نیوان دهزگاکه و به کاربهردا نییه، بهمهش بهرپرسیاریهتیه که کهمتهرخه میه (شریف، ٢٠١٧: ١١٤)، یاسادانهری عێراق به راشکاو بهرپرسیاریتی حکومهت له مادهی (٢١٩) ی یاسای شارستانی رێکخستوو (حکومهت وشارهوانیهکان و دامهزراوه کانی دیکه، که خزمهتگوزاریه کی گشتی ئه نجام دهدهن، ههروهها ههر که سێک دهسته لاتی له دامهزراوه کی پیشه سازی یان بازرگانی بقۆزێتهوه، بهرپرسیاره لهو زیانانهی ده که ونهوه له کاره کانی کارمه نده کانیان، ئه گهر زیانه کان له ئه نجامی سه رپێچیه که وه بوو، که له لایه ن ئه وانه وه روویاندا له کاتی ئه نجامدانی خزمهتگوزاریه کان) له برگه ی (٢) دا هاتوو کارمه ند ده توانیت خۆی له بهرپرسیاریتی رزگار بکات، ئه گهر بسه لمینیت، که چاودێری پێویستی کردوو به بۆ رێگریکردن له روودانی زیانه کان یان زیانه که ههر روویده دا ته نانه ت ئه م چاودێریه پێویستیه شی گرتبا بهر) بهمهش دهزگا توانای ئه وهی هه یه بهرپرسیاریتی له خۆی دوور بخاته وه ئه گهر بتوانیت نه بوونی هه له له لایه ن خۆیه وه بسه لمینیت، یان بوونی هۆکاریکی ده ره کی، وابسته ی هۆکاری بپچرینیت له نیوان هه له ی گریمانه کراو و زیانه کان (أحمد، ٢٠١٧: ١٦٠)، به لām ئه مه پرسه ش تیبینی له سه ره چونکه هه له ی گریمانه کراوی دهزگا بریتیه له هه له هه لێژاردنی شوێنکهوت (فه رمانبه ری دهزگا)، لایه نیکیتر پێیانوايه هه له ی گریمانه کراو بریتیه له هه له ی دهزگا له پڕۆتۆکۆلی به رپوه بردن، هه له ی گریمانه کراویش له یاسا بریتیه له (نه گرتنه به ری رپوشوینی پێویست بۆ چاودێریکردن) وه یاسا رێگه ی داوه به دهزگاکه به سه لماندنی جێبه جێکردنی چاودێری پێویست و بهرپرسیاریتیه که ی خۆی ره تبکاته وه (سلمان، ٢٠١٧: ١٢١). ههروهها ئه گهر سه رنجی مادهی (٢١٩) بدریت چاوپۆشی له پایه یه کی هه ره گرنگی بهرپرسیاریتی کردوو، ئه ویش باسکردنی وابسته ی هۆکاریه، ته نها ئاماژه ی به دهسته واژه ی " له کاتیکدا خزمه ته کانیان ئه نجام دهدهن" (السعیدی، ٢٠٢٢، ١٢٥). ههروهها ره خنه یه کی تر هه یه له دهقی برگه ی دووه می مادهی (٢١٩)، به وهی پێچه وانه ی برگه ی یه که می دهقه که یه، هۆکاری درزیه ک بوونه که ئه وه یه، له برگه ی یه که مدا به مه رجی گرتوو که پیشیلکاریه که له لایه ن که سی شوێنکهوت له کاتی هه لسان به کاره کان ئه نجام بدریت، به لām له برگه ی دووه م رێگه به شوێنکهوتوو ددهات بتوانیت خۆی رزگار بکات، ئه گهر بتوانیت بسه لمینیت چاودێری پێویستی گرتۆته بهر بۆ رێگریکردن له روودانی زیانه کان، له درێژه پێداندا ده لیت: ده رچوونی پیشیلکاری له لایه ن شوێنکهوت له کاتی جێبه جێکردنی ئه رکه کانیدا به لگه ی یه کلا که ره وه له سه ر کهمته رخه می شوێنکهوت، که چاودێری پێویستی نه کردوو وه ک پێویست (شریف، ٢٠١٧: ٢٢٣). وه دهقی مادهی (٦) ی یاسای پاراستنی به کاربه ری عێراق که یاسایی گشتیه و به سه ر یاسای دهزگاش ده که ویت و تایبه تیده کات، (دابینه کهر به ته واوی بهرپرسیار ده کات له مافه کانی به کاره ی نه رانی به ره هم و کالاکان)، بهمهش دهزگا له بهرپرسیاریه تی ده چێته ده ره وه.

ته وه ری دووه م: کهمته رخه می ئه رکی حوکمه کانی قه ره بوو کردنه وه له رووبه روو بوونه وه ی زیانه کانی به ره همه مه ترسیداره کان، یاسادانه ری عێراق چۆنیه تی قه ره بوو کردنه وه ی به کاربه ری له یاسای پاراستنی به کاربه ر باس نه کردوو، به لکو جی هیشتوو بۆ رێسا گشتیه کانی قه ره بوو کردنه وه له یاسای شارستانی، که ئه مهش چه ندين که موکوری دروستده کات که له م ته وه ره یه له دووباسدا ده یه یه به رباس.



## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

باسمى يه كهه: كيشهى ديارىكردى بنه مای یاسای قهره بوو كرده وى زيانه كانى به رهه مه مه ترسیداره كان:

به رپرسيارىتى شارستانى به گشتى، قهره بووى ئەم زيانانه ده كاته وه كه رهنگه كه سىك به كه سىكىتر بىگه ينىت، جا ئەم زيانه له ئەنجامى گرېبه ستيكه وه بىت، يان كرده وهى كه ناياسايى (كرده وهى زيان به خش)، ئەم به رپرسيارىتى و قهره بوو كرده وهى پيوسته بنه مایه كى هه بىت، تاكو بتواندريت له رىگه يه وه قهره بووى زيان به ركه وتوو بكرتته وه، بنه مای به رپرسيارىتى شارستانى به شيويه كى گشتى، واته ئەو هوكارهى كه ياسا بارى قهره بوو كرده وهى زيانه كان له سهر كه سىكى ديارىكراو داده نىت و ئەو هوكارانهى كه داواى پابه ندبون ده كهن له ياسا دروستكراوه كان (الشرايع الوضعية) بو قهره بوو كرده وهى ئەو زيانانهى كه به سهر كه سانى دىكه دىت (عثمان، ٢٠٢٠، ٢٢١). بىرۆكهى بنه مای قهره بوو كرده وهى به شيويه كى گشتى له ههر زيانىك له ناويشيان قهره بوو كرده وهى به كار به ر له زيانه كانى به رهه مه مه ترسیداره كان، هيشتا جىگای مشتوو مپ له نيوان ياسازانان و توپژه راندا، گرنگترين رسيار كه له م روو به بىته ئاراوه ئە وه به، ئايا زيان به ركه وتوو له سهر چ بنه مایه ك قهره بوو بكرتته وه، ئايا له سهر بنه مای ئەم مه ترسى و زيان به، كه به هووى به رهه مه كه وه دروست بووه، ئە گهر هه له شى نه كرده بىت، يان له سهر بنه مای ئەم هه له به كه ئەنجام دراوه؟ له سهر ئەمه دوو ئاراسته هه ن:

يه كه م: ئاراستهى كه سى بو هه له سه نگاندى قهره بوو كرده وهى زيانه كان؛ ديدگای لايه نگرانى رهوتى كه سى ئە وه به كه سه ختى هه له كه له پال ئەو زيان به كاته بنه ماو پيوهر بو ديارىكردى قهره بوو كرده وهى زيانه كان، به جوړىك پلهى سه ختى هه له كه كارىگهرى ده كاته سهر زيا دكردى يان كه مكرده وهى برى قهره بوو كرده وه (منصور، ٢٠٢٢، ١٢٧). كه واته لايه نگرانى رهوتى كه سى گرنگى به هه له سو كه وتى كه سى به رپر س له زيان به كه ده دن، به گوپرهى رادهى لادانه كهى له رهفتارى پياوئىكى ئاسايى به رام به ر به كوومه لگه، به گوپرهى ئەم تيوره به رپرسيارىتى و قهره بوو كرده وه بوونى نيه ئە گهر هه له به ك نه بىت، بو به قهره بوو كرده وه به گوپرهى ئەم هه له به ديارىده كرئىت، جا هه له كه به مه به ست بىت، يان به هووى كه مه ترخه مى بىت، شياوى سه لماندن بىت، يان هه لهى گريمان به كراو بىت (أحمد، ٢٠١٧، ١٤٥). ئەم بىرۆكه يه شتىكه له لايه نى رهوشتييه وه پالپشتى ليد به كرئىت، بو به ئەو قهره بووهى كه له ئەنجامى لىپرسينه وه وه به رپرسيارىتى شارستانيه وه دىته ئاراوه، ته نها سزايه كه بو ئەو لادانهى له رهفتاره كانيدا بوته هووى زيان به كه. (الأحمد، ٢٠٠٨، ٢٦)

هه روه ها لايه نگرانى ئەم بوچوونه پييان وايه، هه لهى به رهه مه پينهر له وانه به له هه موو قوناغه كانى دروستكردن و دابه شكردنى ئەو به رهه مان به دىكه ويئىت، بو نموونه ئە گهر هه له به رهه مى دهرمانه كان ده ستنيشان به كين، كه به شيويه كى سهره كى له هه لهى ته كنكىدا دهرده كه ويئىت كه له ئەنجامى به كار هينانى كه مى ئەو مادانهى كه دهرمانه كان پييان ديزاين كراون، هه روه ها هه له به ك له پرؤسهى دروستكردنى دهرمانه كه دا به شيويه كى دهرده كه ويئىت، واده كات كه مو كورى به راده به كى زور مه ترسیدارى بىت بو ئەو كه سانهى به كار يده هين، ئە گهر به رهه مه پينهر كه مه ترخه م بوو له گرته به رى هه موو رپوشوونىكى پيوستى خو پاريزى، بو ئە وهى هيج كه موو كوربه ك له دروستكردنى دهرنه كه ويئىت، به هه لپژاردنى ئەو كه رسته خراپانهى كه به شدارن له به رهه مه پيناندا، يان گوپينى، بو به پيوسته به رهه مه پينهر به رله وهى به رهه مه كانى بخاته ئالوگور كردن به شيويه كى گونجاو تا قيب كاته وه له لايه ن ده زگايه كى سهر به كو مپانيائى به رهه مه پينهر، يان ده زگايه كى دهره كى، كه تا بيه تمه نده به پرؤسهى پشكنينى ته كنكى،





كۆنترۆل كۆردن و چاودىرى كۆردنىان، جگه له وهش ئه و پابه ندىبووناهى كه به سهر به رهه مهينه ره ده سه پيئندرين، وهك پابه ندىبوون به ئاشكر اكردن، له گرینگترينيان سروشتي مه ترسييه كه ي و چۆنيه تي به كارهيئاني، ههروه ها قۆناغي دابه شكردن و به بازار كۆردن كه له لايه ن هه ر به شداربوويه كه وه ئه نجام ده دريئ، جگه له به رهه مهينه ره ي سهره تاي له وانه يه هه له له خو بگريئ، له سه ر بنه ماي ئه وه ي دووه ميان به رپرسياره، ئه گه ر زيانه كه په يوه ندى به هه له يه كه وه هه ي له پاكه ت كۆردن، يان كه مه ترخه مي له هه لگرتن و پاراستن به رهه مه كه وه، به هه مان شيوه ره نگه پيشبيني هه له كۆردن بكريئ، كاتي ك به رهه مه كه ده گاته ده ست فرو شيار (ده رمان ساز)، كه ده رمان ده گه ينيته كړياران كاتي ك ره چاوى ريسا كاني گه يان دن ناكات، كه پيويسته هه موو رپوشو ويني ك بگريته به ر بو ئه وه ي هيچ زيان ي ك به و كه سه نه گات، كه ده رمانه كه وه رده گريئ (محفوظ، ٢٠١٩، ١٧٤-١٧٥).

دووهم: ئاراسته ي بابه تيانه بو هه لسه نگان دن ي قه ره بوو كۆردنه وه ي زيانه كان. لايه نگراني ئه م ره وته پيئانو ايه؛ بنه ماي ديار ي كۆردن ي قه ره بوو كۆردنه وه ي زيانه كان ئه وه يه تا ده توان دريئ بارودۆخي زيان به ركه وتوو بگه رپيئندريته وه بو دۆخي پيش ئه وه ي زيانه كه رووبدات، بو يه دادوه ري بابه تي يان پسپۆري ده ستنيشان كراو به زيانه كه و را ده كه ي وهك پيوه ري ك بو ديار ي كۆردن ي قه ره بوو كۆردنه وه وه ده گريئ، به ي ئه وه ي را ده يان قورسا يي هه له كه هيچ كاري گه ري له سه ر قه ره بوو كۆردنه وه هه بيئ. بو يه قه ره بوو كۆردنه وه كه بو هه موو ئه وانه ي به رپرسيارن وهك يه كه جياوازي نيه به يئي توندى هه له كه، ئه م جو ره قه ره بوو كۆردنه وه يه ش يئي ده گو تريئ: "قه ره بوو كۆردنه وه ي ته واو" بنه ماي ئه م قه ره بوو كۆردنه وه يه داوا ده كات قه ره بوو كۆردنه وه گشت گير بيئ، هه موو توخمه كاني ئه م زيانانه بگريته وه كه به سه ر زيان به ركه وتوو ها تووه، ئه م زيانانه نا گريته وه كه شا يه ني قه ره بوو كۆردنه وه نه بيئ، وا ته زيان به ركه وتوو زياتر له وه ي شا يه ني خو يه تي يئي نا دريئ، به م شيويه په يره و كۆردن ي ئه م پيوه ره بابه تيه ي بنه ماي قه ره بوو ي ته واو وهك سزايه ك بو لايه ني به رپرس نابينيئ، به لكو وهك قه ره بوو كۆردنه وه ي ئه م زيانانه ي به سه ري ها توو ده بينيئ (منصور، ٢٠٢٢، ١٢٣). لايه نگراني تيوري زيان كه هه نديك جار پيان ده گو تريئ: تيوري مه ترسي نوئ، پييان وا يه كار كۆردن به رپسا كۆنه كان و رپسا ي "به لگه له سه ر ئه و كه سه يه كه داوا ي ده كات" (البينه على من ادعى) به س نيه بو ديار ي كۆردن ي مافي قه ره بوو كۆردنه وه ي زيان به ركه وتوو ان، به هو ي پيشكه وتني ته كنه لوژيا و سه ره له داني ئامپرو ئامرازي نوئ و ئالوز، كه هه رچه نده سوو ديان زۆره، به لام له هه مان كاتدا له زيان يش به دوور نين، به جو ري ك رووداوي وا له گه ليان سه ره له ده دن، كه نا تووان دريئ سه رچاوه ي هه له كه ده ستنيشان بكريئ، له هه مان كاتدا پيويسته قه ره بوو بگريته وه (أحمد، ٢٠١٧، ١٢٤). له به ره ئه وه مه رچ نيه لادان هه بيئ له هه لكو كه وتي كه سي ئاساي له لايه ن به رهه مهينه ره، يا خو د هه ر ده ستوه ردان كه ري ك بو پابه ندىبوون به قه ره بوو كۆردنه وه ي به كار به ري زيان به ركه وتوو، به لكو ته نها بووني زيان به سه بو سه ره له داني به رپرسياريئي، هه ربو يه بنه ماي ئه و قه ره بوو كۆردنه وه يه بري تيه له زيان، تون د كۆردن ي به رپرسياريئي به رهه مهينه ره و ديار ي كۆردن ي قه ره بوو كۆردنه وه له سه ر بنه ماي زيان ده بيته هو ي ئه وه ي گرنگي زياتر به به رهه مه كان بدريئ و ري گه ي پيويست بگرنه به ر، بو ري گري كۆردن له رووداني مه ترسييه كاني به رهه مه مه ترسي داره كان، (الصالح و حمر العين، ٢٠٢٠، ٢١٣). ههروه ها ئاماره به وه ده كه ن پشت به ستن به زيان په ره به داد په ره وه ي كو مه لايه تي ده دات به قه ره بوو كۆردنه وه ي كه سي زيان به ركه وتوو، ههروه ها سه لامه تي خه لك به به شيك له سيسته مي گشتي داده ندريئ، ئه و سيسته مه ره تي ده كاته وه كه سي زيان به ركه وتوو به يي قه ره بوو كۆردنه وه

## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

بمقاييسه، ثمه مش تهنها به پشت به ستن به تيوري زيان به دي ديت، به بي تهوهي پيويست به هله و ريژهي گه ورهيه كي هه بيت له لايه ن تهو كه سهي بوته هو كاري زيان (أحمد، ٢٠١٧، ١٣٥)، له سهر تهمه پروفيسور سهنهوري پشتراستي ده كاتهوه، كه بنه ماو تهسل تهوهيه ره چاوي قورساي هه لهي كه سي به رپرس نه كريت، قهره بوو كردهوه ده بيت هاوتا بيت له گهل بري زيانه كه به بي زياد كردن يان كه مكردن، چونكه قهره بوو كردهوهي مه دهني شتيكه تهنها زيانه كه له بهر چاو ده كريت، به لام سزاكه شتيكي باب تهيه كه تييدا قورساي هه له كه له بهر چاو ده كريت. (طعيس، ٢٠٠٨، ٩٤).

به گه رانهوه بو دهقه كاني ياساي شارستاني عيراق هيچ شتيك نه دوزراوه تهوه، كه به رووني ثمازه به ره چاو كردني گه ورهيه هه لهي به رپرس بدات له كاتي خه ملاندني قهره بوو كردهوه، هه روه ها ته گهر سهرنجي دهسته لاتي دادوهري عيراق بدرت له برياري ژماره (٢٦٨) دادگاي پيدا چوونهوهي ١٩٧٩ هه لهي به رپرس ياره كه ي له كاتي هه نسه نگاندي قهره بوو كردهوه دا له بهر چاو نه گرتوه، له برياره كه دا هاتوه: ((تهو قهره بووهي كه برياري ليده درت بو زيان بهر كه وتوو گونجاو نيه بو تهوهي به سزا بو لايه ني به رامبه ر يان سهر چاوهي قازانج بو لايه ني زيان بهر كه وتوو هه ژمار بكري، به لكو بو چا كردهوهي زيانه كانه))، به لام هه نديكيان پيان وايه ناكريت په سهند كردني ته م رهوته له لايه ن دهسته لاتي دادوهري هه ميشه به رها وه ريگريت، به لكو هه نديكجار سروشتي رووداوه كه وه دهسته لاتي باب ته دي دادوه رول ده بينيت له په سهند كردني گه ورهيه هه لهي كه سي به رپرس، به بي تهوهي دادوهر نيازي تهوه بيت توندي قهره بووه كه وهك سزايه ك زياتر له قه له م بدات، كه دادپه روه ريه كي نااگايانه يه به رامبه ر لايه ني زيان بهر كه وتوو (طعيس، ٢٠٠٨، ٩٤).

ته گهر سهرنج بدرتته سهر هه لويستي ياساي شارستاني عيراق نارووني هه يه، ديار نيه ثايا به بنه ماي هه لهي وه رگرتوه يان به بنه ماي زيان؟ بو نمونه ته گهر سهرنجي دهقي مادهي (٢١٠) ي شارستاني بدرت، كه تييدا هاتوه (دادا ده توانيت بري قهره بووه كه كه م بكا ته وه يان بريار نه دات به قهره بوو كردهوه، ته گهر لايه ني زيان بهر كه وتوو له ريگهي خويه وه به شداري كرديت له گه ياندي زيانه كه يان زياد كردني يان پيگهي قهرزاري خه راپتر كرديت) لايه نگراني ثاراسته ي هه له پيان وايه ته م دهقه به رووني رولي هه له له پيوهره كاني قهره بوو كردهوه دا ده خاته روو، جا هه له كه له لايه ن قهرزدار ته نجام درابيت يان له لايه ن زيان بهر كه وتوو. هه روه ها باس له دهقي مادهي (٢١٧) ي تايهت به به رپرس يارتي هه ماهه نكي ده كه ن، كاتي باس له گه رانهوهي تهو كه سه ده كات كه بري قهره بووه كه ي داوه بو سهر تهواني تر "به يي تهو بشكه ي دادا دياري ده كات به پي بارودوخ وبه گويره ي قورساي تهو سهر پيچيه ي كه هه ريه كه يان ته نجامي داوه" پيان وايه ته م دهقه به سه بو تيشك خستنه سهر لايه ني كه سي بو بنه ماي به رپرس يارتي و قهره بوو كردهوه، به تايهت به رپرس يارتي كه مته رخم، ته گهر زيان تهو نده گرنك بو وايه تهو ياسادانه ر له دابه شكردي بري قهره بوو به سهر تهو كه سانه، دابه شي ده كرد له كاره ناياسايه كه به پشت به ستن بهو راده يه كه هه ريه كه يان به ژدياريان له گه ياندي زيان بهر كه دا كردهوه، به لكو قورساي سهر پيچيه كه ي وهك پيوهر يك بو قهره بوو كردهوه له بهر چاو گرتوه (محمد سليمان أحمد، ٢٠٠٨، ٦١). هه روه ها له باب ته قهره بووي تهواو كه رله سوودي ياساي (الفوائد القانونية) له مادهي (١٧٣) ي شارستاني هاتوه (قهرزدار ده توانيت داواي قهره بووي تهواو كه ر بكات جگه له سوودي ياساي يان سوودي ريكه وتن ته گهر بسه لمي ندرت كه زيانه كان زياتر بووينه له سووده كه به هو ي ساخته كاري قهرزدار يان



ههلهى گهورهى) ئەم دهقهش به روونی ئاماژهی به رۆلی ههله کـردوو له دیاریکردنی قهرهبووکردنهوه ( علي مطشر. عبد الصاحب، ٢٠١٤) بهلام له لایه کی ترئه گهر سهرنج بدریت له چهند مادهیه ک ئاماژه به رۆلی زیان دهکات له دیاریکردنی بنهمای قهرهبووکردنهوه وه ک مادهی (٢٠٧) ئاماژه بهوه کراوه قهرهبووکردنهوه به پێ رادهی زیانه کان بخه ملیندریت، ههروهها له مادهی (١٩١) ی یاسای ناوبراو ناروونه به جۆرێک له برگه کی (١) که تایبه ته به رێکخستنی برگه کانی بهرپرسیاریتی مندالانی خوار ته مه نی یاسایی و ئهوانه ی له هه مان پێگه ی ئه ودان کاتیک بهرپرسیاریان دهکات به قهرهبووکردنهوه له کاتی زیانگه یانندن به مالی که سێک، چونکه ئهوانه توانای جیاکردنهوه یان نییه، ئهوا ناکریت بگوتریت لادان ههیه له رفتهاره کانی که سی ئاسایی، بۆیه لایهنگرانی بابتهی بۆ قهرهبووکردنهوه باس له وه ده کهن، که بهرپرسیاریتی ئه مانه له سهر بنهمای زیانه، به پێ بوونی ههله، بهلام لایهنگرانی تیوری ههله باس له وه ده کهن، که ئەم بنهمایه خۆی له خۆیدا ههلاوێرده کراوه (الاستثناء) له پێسا گشتیه کان، رێسای گشتی ئه وه یه ناکریت فراوانکردنی تیدا بکریت (محمد عبد طعیس، ٢٠٠٨، ١٩٢)، ههروهها له برگه کی سێیه می هه مان مادهه رێگای داوه به دادگا بریاری قهرهبووی دادپهروهرانه بدات، بهوهی به گونجاوی ده زانیت به له بهرچا و گرتنی پێگه ی لایه نه کان، واته ئەم بهرپرسیاریتییه کهم ده کریت هه وه ها له مادهی (٢٠٧) ی یاسای شارستانی ئاماژه ی به وه کردوه قهرهبووکردنهوه به پێ رادهی زیانه کان بخه ملیندریت، به پێ ئه وه ی ئاماژه به وه بکات، که بارودۆخی ده ورو به رو و گه وهری هه له ی بهرپرسیار له بهرچا و بگریت، (منصور، ٢٠٢٢، ١٢٨). سه بارهت به یاسای ئه مریکی به گوێره ی مادهی (402 A) رێنمایه کانی بهرپرسیاریتی که مته رخه می ئه مریکی ( Restatement of Law of Tort) ی سالی ١٩٩٧ که له سه ره وه ئاماژه ی پێکراوه زۆر به روونی ئاماژه ی به سه ره له دانی بهرپرسیاریتی و ناچارکردنی به ره هه مه یته ر یان فرۆشیار به قهرهبووکردنهوه کردوو، که گونجاو بیته له گه ل گه وهری زیان، کاتیک له برگه کی دووه می مادهی سه ره وه ها تووه (".....٢- ئه م رێسایانه ی که له برگه کی یه که می ئەم مادهیه دا هاتوون کاری پیده کریت ته نانهت ئه گهر ١- فرۆشیار هه موو وریاییه کی له ئاماده کردن و فرۆشتنی به ره هه مه که دا به کاره ی نا بیته ...). له کو تایدای توێژه ره له گه ل ئه وه دایه که هه ریه ک له هه له و زیان گرنگی خۆیان هه یه، به لام سه بارهت به به ره هه مه مه ترسییه کان پێویسته راده ی گه وهری زیان له بهرچا و بگریتن، بۆیه پێشنیاز ده که یان، که یاسا دانه ری عێراقی به ده قێکی روون ئاماژه به بنهمای قهرهبووکردنهوه بدات به جۆرێک دادوهر له کاتی هه لسه نگاندنی قهرهبووکردنهوه توندی زیان و کاریگه ریه که ی له سه ر زیانه ره که وتوو له بهرچا و بگریته، به تایبه تی قهره بووی زیانه کانی به رو بوومه مه ترسیداره کان که زۆربه ی جار سه رچاوه ی سه ره کی هه له که دیار نییه به هۆی ئالۆزی و ده ستاوده ستکردنی ئەم به ره هه مانه، تا کو ده گاته بهردهستی به کار بهر.

**باسی دووهم: کێشه ی دیاریکردنی جۆری قهره بووکردنه وه ی زیانه کانی به ره هه مه مه ترسیداره کان:** هه رچه نده قهره بووکردنه وه ی به کار بهر له زیانه کانی به ره هه مه زیانه خشه کان له یاسای پاراستنی به کار بهری عێراقیدا ئاماژه ی پیدراوه، له برگه کی (٢) ی مادهی شه شه مه کاتیک تیدا هاتوو (به کار بهرو هه موو لایه نیکی بهرزه وهندی خواز مافی خۆیه تی له ئه گه ری ده ستنه که وتنی ئه وزانیا ریه که له ماده که دا هاتوون، داوای قهره بوو له بهردهم دادگا مه ده نییه کان بکات بۆ ئه و زیانانه ی به ریکه وتوون))، به لام ئه وه ی جێی سه رنجه، له م مادهیه دا ته نها باسی له مافی داوا کردنی قهره بووکردنه وه کردوو، به لام له رووی روونکردنه وه ی پانتایی و چوارچێوه و جۆرو میکانیزمه کانی هه لسه نگاندنی باس نه کراوه، به ئکو ئەم ورده کاریانه ی



## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

ناراسته‌ی رېساگستیه‌کانی یاسای شارستانی کردوو (محمود، ٢٠١٦: ٢٢٩)، به‌لام‌گه‌رانه‌وه بۆ‌ئهم رېسایانه‌ی قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه چه‌ندین که‌موکوړی تیدایه له‌رووی نه‌ختی و قه‌ره‌بووی مه‌عنه‌وی، که‌هه‌ریه‌ک له‌م کیشانه‌باس ده‌کړین:

یه‌که‌م: کیشه‌ی قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه‌ی نه‌ختی (نقدی) زیانه‌کانی به‌رهمه مه‌ترسیداره‌کان، که‌بریتیه له‌بره‌پاره‌یه‌ک که‌له‌لایه‌ن دادوهر ده‌خه‌ملیندریت، ده‌دریت به‌کسی زیانه‌رکه‌وتوو به‌مه‌رجیک قه‌ره‌بووی زیانه‌کانی بکاته‌وه (سمایل، ٢٠١٧: ٤٩٥) سه‌باره‌ت به‌یاسای شارستانی عیراقی له‌ماده‌ی (٢٠٩) تیدایه‌هاتوو "دادگا به‌پیی بارودوخه که‌شیوازی قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه دیاری ده‌کات، قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه ده‌کړیت به‌قیست یان داهاتیکی ریکخواو بیت...٢- قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه به‌پاره ده‌خه‌ملیندریت...." .. نه‌گه‌ر سه‌رنج بدریته‌ئهم ماده‌یه، تیبینی ده‌کړیت یاسادانه‌ر جیاوازی نه‌کردیه له‌نیوان زیانه‌کان و سنوریک کاتی دیاریکراوی دانه‌ناوه بۆ‌پیدانی‌ئهو بره‌پاره‌یه‌ی، که‌بریاری له‌سه‌ر ده‌دریت، له‌به‌ر‌ئهو‌ی زوربه‌ی جار زیانه‌رکه‌وتوو پیی باشته‌بره‌پاره‌ی قه‌ره‌بووه‌که به‌یه‌کجاری وهریگری، به‌تایبه‌تی قه‌ره‌بووی زیانه‌کانی مادی که‌په‌یوه‌ندی به‌ئه‌ستوی داراییه‌وه‌هیه، چونکه‌ئهمه‌ئازادی پیده‌به‌خشیت له‌هه‌لسوکه‌وتکردن به‌و بره‌پاره‌یه، وه‌ک‌کړینی شوینیکي بازرگانی دوا‌ی چاکبوونه‌وه‌ی، بۆ‌ده‌ستپیکردنی ژیانیکي نو‌ی که‌تیدایه‌ئهو پیشه‌یه هه‌لده‌بژپیت له‌گه‌ل‌ئهو توانا گه‌ورانده‌ا بگونجیت، که‌له‌ئهنجای رووداو‌ه‌که‌دا به‌جی هیشتوو. به‌لام‌ده‌بوايه جیاوازی کردبا له‌نیوان زیانه‌کان به‌جوړیک‌ئه‌گه‌ر‌ئهو زیانه‌ی زیانه‌رکه‌وتوو رووبه‌رووی بۆ‌ته‌وه‌بیته‌ه‌وی زیانی مادی جه‌سته‌ی وه‌ک‌که‌مئه‌ندای به‌شه‌کی هه‌میشه‌ی به‌جوړیک‌ریگری بکات له‌کارکردنی،‌ئهو‌ا باشته‌بوو قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه‌ی که‌سی که‌م‌ئهندام به‌داهاتیکی ریکخواو به‌دریثی ته‌مه‌نی بریاری لی‌بدریت، به‌وپییه‌ی کاریگه‌ریه‌کانی ده‌رئهنجای‌ئهم که‌م‌ئهندامیه‌ده‌سته‌جی ده‌رناکه‌ون، به‌لکو له‌وانه‌یه‌تاکوتای ژیانیکه‌سه‌برینداره‌که به‌رده‌وام بن، یان‌ئه‌گه‌ر‌ئهم که‌م‌ئهندامیه‌بۆ‌ماوه‌یه‌کی کاتی بیت،‌ئهو‌ا باشته‌بوو قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه به‌شیوه‌ی قیست دیاری بکړیت، تاکو به‌ته‌وا‌و‌ی چاکده‌بیته‌وه، یان‌ئه‌گه‌ر‌زیانه‌که‌په‌یوه‌ندی به‌مندالیکي ژیر ته‌مه‌نی یاساییه‌وه‌ه‌بیت و داوا‌ی قه‌ره‌بووی‌ئهو زیانه‌مادییه‌بکات، که‌له‌ئهنجای له‌ده‌ستدانی به‌خیوکه‌ره‌که‌ی به‌سه‌ریدا هاتوو‌ئهو باشته‌ترین ریکبا بۆ‌قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه‌ئهو‌یه به‌قیست دیاری بکړیت تا ده‌گاته ته‌مه‌نی پیگه‌یشتن (الدیوک ٢٠١٦، ٦٥، ٦٧) هه‌روه‌ها به‌شیک له‌یاسازانان سه‌باره‌ت به‌زیانی جه‌سته‌ی پیان باشه قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه به‌پاره و به‌یه‌کجاره‌کی بدریت له‌حاله‌تی مردن(التمیمی، ٢٠٢٢، ١٠٦).

هه‌روه‌ها تیبینییه‌کی تر له‌سه‌ر ماده‌ی ناوبراو‌ئهو‌یه، وشه‌ی قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه به‌شیوه‌یه‌کی گشتی هاتوو، جیاوازی نه‌کردیه له‌نیوان قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وی ماددی و قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه‌ی مه‌عنه‌وی، وه‌ک‌زانداره قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه‌ی نه‌ختی بۆ‌زیانه‌کانی ده‌روونی نایته‌ه‌وی نه‌هیشتی‌ئهو‌ئازاره‌ده‌روونیانه به‌سه‌ر زیانه‌رکه‌وتوو دیت له‌ئهنجای هه‌له‌یه‌ک، به‌لکو ته‌نها‌ئامرازیکه بۆ‌که‌م‌کردنه‌وه‌ی کاریگه‌ریه‌کانی‌ئهو‌زیانه مه‌عنه‌ویانه‌ی به‌سه‌ر ده‌روونی زیانه‌رکه‌وتوو دیت، خه‌ملاندنی قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه له‌م‌حاله‌ته‌دا قورسه، چونکه‌هیچ پیوه‌ریک بۆ‌ئهم زیانانه دیارینه‌کراون، جگه له‌جیاوازی‌ئهو بارودوخانه‌ی که‌کاریگه‌ریان هه‌یه له‌سه‌ر خه‌ملاندنی قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه له‌که‌سیکه‌وه بۆ‌که‌سیکی تر(سمایل، ٢٠١٧، ٤٩٦-٤٩٧)، به‌لکو‌ئازادییه‌کی ته‌واو دراوه‌ته‌دادگای بابته‌ی بۆ‌دیاریکردنی‌ئهو میکانیزمانه‌ی ده‌گیرته‌به‌ریو





قهره بووکردنه وهی زیانبه رکه وتوو، چ به بره پارهیه ک بهیه کجاری بیټ، یان به شیوهی قیست بیټ، که ژماره و به های

سیټیه م: کیسهی دیاریکردنی قهره بووی مه عنهوی: زیانه کانی مه عنهوی به گشتی نهو زیانانهی که به سهر مروفا دیټ له هه ست و سوژه کانی و که رامه تی یان هه رمانایه کی تر که خه لک ئاگادارییه تی (الجنیدی، ۲۰۱۰: ۱۵۶)، به گویرهی مادهی (۲۰۵) ی یاسای شاره ستانی عیراقی زیانبه رکه وتوو چون ده توانیټ بو زیانه کانی ماددی داوای قهره بووکردنه وه بکات به هه مان شیوه مافی قهره بووکردنه وهی زیانی مه عنهوی هه یه، به لام له بواری به پرسیاریټی گریه سټی له یاسای شاره ستانی عیراقی هیچ ده قیټی روون نییه ئاماره به جیگیربوونی مافی قهره بووکردنه وه بو زیانه کانی مه عنهوی بدات، به لکو ته نها له بابته تی به پرسیاریټی که مته رخمی ئاماره ی پندراوه (محمود، ۲۰۱۶: ۲۳۷). نه مه ش به که مو کوری داده ندریټ، هه روه ها هیچ پیوه ریټی روون و ورد له یاسا که دا نییه بو هه ژمارکردنی بری قهره بووکردنه وه، به لکو ده سته لاتی ره ها دراوته دادوه، نه مه ش کاریټی سه خته بو دادوه، چونکه خه ملاندی قهره بووکردنه وهی مه عنهوی قورستره له دیاریکردن و خه ملاندنی قهره بووی زیانه کانی ماددی، ئامانج لهو قهره بووکردنه وهیه، وه ک ده زاندریټ، هه میسه گه رانده وهی نهو که سه نییه، که زیانی به رکه وتوو بو دوخی پیشووی، به لکو هه ولټیکه بو پیدانی قهره بووی نهو که سه ی که توشی بووه له به رامبه ر نهو وهی به سه ریدا هاتوو، به ئامانجی رازیکردنی به شیوهیه ک که له ویژدان و هه سته کانی ناوه خویدا هاوتا بیټ، له گه ل نهو زیانه ی که تووشی بووه (الثوولی، ۲۰۲۵، ۲۴۷).

قهره بووکردنه وهی مه عنهوی نه سته مه به داهاتی مادی بخه ملینریټ و بره که ی دیاریبکریټ، بویه یاسازانانی یاسای له م بواره دا گه یشتوونه ته نه م ده رنه نجامه ی، که ته نها توخمی بارودوخی ئالوژی ده ور به ر له به رچاوبگریټ، که په یوه ندی به بارودوخی لایه نی زیانبه رکه وتوو هه یه، به ته نها نه ک بارودوخی که سی به پریرس (کاظم، ۲۰۲۳: ۱۳۷-۱۳۸) بویه تویره له روانگه ی خویه وه به پیویستی ده زانیټ یاسادانه ر وه ک کارناسانی بو دادوه ده قیټی یاسای له یاسای پاراستنی به کاربه ری عیراقیدا جیگیر بکات به م شیوهیه: (هه ر به کاربه ریټ یان به کارهینه ریټ که هوی به ره مه یی زیانبه خه ی زیانیټی مه عنهوی پیبگات مافی نهو وهی هه یه داوای قهره بووی دارایی نه م زیانه بکات، پیویسته دادوه له کاتی هه لسه نگاندنی قهره بووکردنه وه دا کاریگه ری ده روونی و بازنه ی رووداوه که له به ر چاوبگریټ).

#### ده رنه نجام

• به ره مه مه مه ترسیداره کان بریتن لهو به ره مه مانه ی که ده توانن مه ترسی بو به کارهینه ر دروست بکه ن، به هو ی تایبه تمه ندی سروشتیان یان هه له له دروستکردن یان به کارهیتان، یان نه بوونی زانیاری و ریټمای.

• سیسته می به پریرسیاریټی شاره ستانی که له نه نجامی زیانه کانی به ره مه مه کانه وه سه ره له ده دات، ریخه سټی یاسای بو نه کراوه بویه به گشتی په نا ده بریټه به ر ریسا گشتیه کانی به پریرسیاریټی شاره ستانی، جا به پریرسیاریټی گریه سټی بیټ یان به پریرسیاریټی که مته رخمی، نه م به پریرسیاریټیه له کرده وهی که سی بیټ یان به پریرسیاریټی شاره ستانی بو نه م شتانه ی که پیویستیان به چاودیری تایبه ت هه یه به گویره ی ماده (۲۳۱) له یاسای شاره ستانی عیراقی به یی ورده کاری وردی که گوزارشت له تایبه تمه ندی زیانه کانی به ره مه مه مه ترسیداره کان.



• بهرهمه ساخته کان بههوی گۆرینی ماده کان یان شیوازی دیزیان، ئه کریت مه ترسی دروستبکه ن ئه گهر به کاربه ر به ههمان شیوه ی به رهه می ره سه ن به کاریردن بۆ ئه وه ی زانیاری له باره یه وه هه بیته .

• رێگری کردن له به رهه می خه وشدار و مه ترسیدار رووبه رووبونه وه ی ئه بیته فاکته ر بۆ زیاده کردنی داها ت و پاراستنی سه رچاوه سروشتی کوالیتی به رهه مه کان.

• ده زگای پشکنین و کۆنترۆلی جوۆری گرنگه بۆ پاراستنی کوالیتی و تایبه تمه ندی به رهه مه کان.

• بۆچوونی جیاواز سه ری هه لداوه له دیاریکردنی سروشتی به رپرسیاریتی زیانه کانی ئالوگۆری به رهه مه مه ترسیداره کان به هه وی کارکردن به سیسته می دووانه ی به رپرسیاریتی بۆ به رپرسیاریتی گرێبه ستی و که مه ترخه می له لایه ن یاسادانه ری عێراق، ئه مه ش بۆته هۆکارێک به پێویست بزاندریت یاسا دانه ری عێراق وه ک یاسادانه ری فه ره نسێ. و ئه مریکی هه نگاو بنیت بۆ وه رگرتنی سیسته میکی نوێ بۆ به رپرسیاریتی زیانه کانی به رووبومه مه ترسیداره کان و خه وشداره کان.

• زۆریک له یاسازانان هاوړان له سه ر بنه مای به رپرسیاریتی ده زگای ناوه ندی بۆ پێوانه کردن و کۆنترۆلی جوۆری که بریتیه له هه له ی گریمانه کراو که شیای سله مانندی پێچه وانه که یه تی، به لام چه ند ره خنه ئاراسته ی ئه م بۆچوونه ده کړین له گرنگترینان ئه و پرسیاره یه که له لایان سه ره له ده دا ت که ئایه هه له ی گریمانه کراو له هه لبژاردنی شوێنکه وته یه یان هه له یه له گرته به ری رێوشوون و چاودیری پێویست له کاره کانی شوێنکه وته کان

• به گوێره ی رێسا کانی به رپرسیاریتی گرێبه ستی ئه و زیانانه ی چاوه پوانه کراون، که به هه وی به رهه میکی مه ترسیدار تووشی به کارده بن قه ره بوو ناکرێته وه، ته نیا له ئه گه ری هه له یه کی گه و ره یان ساخته کاری ده تواندریت قه ره بوو بکرێته وه به گوێره ی ماده ی (٣ / ١٦٩) ئه مه ش قه ره بوو کردنه وه له زۆر حا له ته کانی زیانه چاوه پوانه کراوه کان سنوردار ده کات و به کاربه ری زیانه رکه و توو بیبه ش ده کات له گه یشتنی به مافی قه ره بوو کردنه وه. هه ره ها ناتواندریت پش به به رپرسیاریتی به رهه مه یێن له سه ر بنه مای پاسه وانی دیاریبکریت به هه وی جیاوازی جوۆری به رپرسیاریتییه که یان.

#### پیشنیاز

• له یاسا عێراقیه کان پێناسه یه کی روون و یاسای بۆ "به رهه مه مه ترسیداره کان" نییه که ده بیته یاسایه کی روون بنووسریت که رووی مه ترسی سروشتی یان ناته ندروست له به رهه مه کان بگرت، بۆ پاراستنی به کاره یێنه ر و دیاری کردنی به رپرسیاری یاسای.

• پیشنیاز ده که یین یاسادانه ری عێراق سیسته می نوێ به رپرسیاریتی به رهه مه یێنه ر یاخود ده ستوه ردانکه ر جێبه جێ بکات بۆ ئه م زیانانه ی به هه وی به کاره یێنانی به رهه مه مه ترسیداره کان به کاربه ر رووبه روویان ده بیته وه، به جوۆریک به رپرسیاریتی سه ره له ئبدا ت به هه وی بوونی خه وش له به رهه مه کان، جا خه وش له دزاینکردن بیت یان دروستکردن یان به بازارکردن.



## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)



مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية ٢٠٢٦ المجلد ١٦ / العدد ٢



ليستی سهرچاوه كان  
په رتوك

- الدكتور مهزن جلال أحمد، مشكلات التكيف في المسؤولية المدنية (دراسة مقارنة) المؤسسة الحديثة للكتاب، الطبعة الأولى، ٢٠١٧.
- الدكتور محمد سليمان أحمد، الخطاء والحقيقة المسؤولية المدنية في القانون العراقي (دراسة تحليلية)، مكتب التفسير للنشر والاعلان، أربيل، الطبعة الأولى، ٢٠٠٨.
- هلدیرأسعد أحمد "نظرية الغش في العقود" دارالكتب العلمية - بيروت، الطبعة الأولى، ٢٠١١.

## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)



- بوشراب امان "حماية المستهلك من الشروط التعسفية في عقود الاستهلاك" دارالجامعة الجديدة، الأزاريطة - الاسكندرية، ٢٠١٨.
- -أسامة شهاب حمد يوسف الجعفري " التنظيم القانوني لالتزام المنتج بتتبع منتجاته -دراسة مقارنة ، الطبعة الاولى ، المركز العربي للنشر والتوزيع، القاهرة، ٢٠٢٢.
- الدكتور غسان رباح، قانون حماية المستهلك الجديد ، المبادئ، الوسائل والملاحقة مع دراسة مقارنة ، مكتبة زين الحقوقية والادبية ، الطبعة الأولى، بيروت، ٢٠٠٦،
- سالم محمد الرديعان العزاوي، مسؤولية المنتج في القوانين المدنية والاتفاقيات الدولية، دار الثقافة للنشر، عمان -الاردن ، ٢٠٠٨.
- كريم بن سخرية، المسؤولية المدنية للمنتج وآليات تعويض المتضرر- دراسة تحليلية وتطبيقية في ضوء أحكام القانون المدني وقانون حماية المستهلك وقمع الغش لعام ٢٠٠٩، دار الجامعة الجديدة، الأزاريطة الاسكندرية، ٢٠١٣.
- الدكتور تحسين حمد سمايل، المسؤولية المدنية للصحفي عن تجاوز حقه في التغطية الصحفية، دار الكتب والوثائق القومية، المكتب الجامعي الحديث، ٢٠١٧.
- عبد الحميد الشواربي، المسؤولية المدنية في ضوء الفقه والقضاء، دارالكتب والدراسات العربية، ٢٠١٧.
- بنار كريم وسمان، الرقابة على حماية المستهلك -دراسة مقارنة، دار الجامعة الجديدة، الأزاريطة الاسكندرية، ٢٠٢٠.
- الأستاذ الدكتور أنس محمد عبد الغفار " الالتزام بالأمان - دراسة تأصيلية تطبيقية في الذكاء الاصطناعي
- محمد عبد طعيس، تعويض الضرر المعنوية في المسؤولية التقصيرية، الطبعة الاولى، بغداد، ٢٠٠٨.
- عبد الحميد الديسبي عبد الحميد " حماية المستهلك في ضوء القواعد القانونية لمسؤولية المنتج، دار الفكر لقانون، القاهرة ، ٢٠٠٩.
- الأستاذ الدكتور أنس محمد عبد الغفار ، ضمان المنتج لمخاطر الدواء في التشريع والقضاء- دراسة المقارنة، دار الكتب القانونية دارشحات للنشر، مصر\_ الامارات، ٢٠٢٤.
- عبدالعزيز بن محمد العبيد " المسؤولية الجنائية في الاعلانات التجاري التجاري " مكتبة القانون والاقتصاد، الطبعة الأولى ، ٢٠١٦.







## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

- معلوم كريمة وبولال مسعودة " دورالتقيس القانوني للمنتجات في حماية المستهلك " رسالة ماجستير، جامعة العقيد احمد درايعية أدرار، الجزائر، -٢٠٢٣.
- ابوانس محمد بن موسى النصر- " جريمة الغش أحكامها وصورها واثارها المدمرة " مكتبة الفرقان - -الامارات ، ٢٠٠٨.
- هناء صباح ماجد مهدي الجحيشي، المسؤولية المدنية للدولة عن جودة السلع المستوردة (دراسة مقارنة) الطبعة الأولى، القاهرة، المركز العربي للنشر والتوزيع، ٢٠٢١.
- حسام توكل موسى، حماية المستهلك من الغش والخداع التجاري ( مرحلة الاعلان- مرحلة التعاقد)، دار الجامعة الجديدة، الاسكندرية، ٢٠١٩.

### ماستهرنامه كان

- ياسر محمد ابراهيم " أثر الغش في الاعلان التجاري في الفقه الاسلامي " مجلة الدراسات الاسلامية ، العدد عاشر، ٢٠١٨.
- كابن أمينة وأعمر ويسام " حماية المستهلك من الأضرار المنتجات الخطيرة بطبيعتها " رسالة ماجستير، جامعة مولود معمري-تيزي وزو، كلية الحقوق والعلوم السياسية، الجزائر، ٢٠١٨.
- رافد كريم محمد التميمي، المسؤولية المدنية الناتجة عن عيب السلع في ظل نظام تنازع القوانين واختيار القانون الحاكم، المركز العربي للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، مصر، ٢٠٢٢.
- سلمان سفر شريف " مسؤولية الجهاز المركزي للتقييس والسيطرة النوعية لحماية المستهلك في القانون العراقي " رسالة الماجستير، جامعة سوران ، فلكتي القانون والعلاقات الدولية ، قسم القانون، ٢٠١٧.
- حدادي صبرينة و بالمهدي شريفة، العيب كأساس لمسؤولية المنتج عن المنتجات المعيبة، رسالة ماجستير، جامعة مولود معمري- تيزي وزو- كلية الحقوق والعلوم السياسية، الجزائر، ٢٠٢٢.
- زوقاري صبرينة ونجاح أعمر " حماية المستهلك من المنتجات المستوردة " رسالة ماجستير، جامعة ألكي محند أولحاج- البويرة ، كلية الحقوق والعلوم السياسية ٢٠١٧.
- ناصر محمد الصقر " حماية الجنائية للمستهلك من الغش التجاري في النظام السعودي " رسالة الماجستير، أكاديمية نايف العربي للعلوم الامنية ، كلية دراسات العليا، ٢٠٠١.
- شهلة محمد عزيز، ضمان سلامة المستهلك من أضرار المنتجات المعيبة، أطروحة الدكتوراه، جامعة المنصورة، كلية الحقوق، قسم القانون المدني، ٢٠١٦.



## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

- حساني علي " الاطار القانوني للالتزام بالضمان في المنتجات، أطروحة دكتوراه، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان، كلية حقوق والعلوم السياسية، الجزائر، ٢٠١٢ .
- أمان جمال عبد الرحمان منصور، دور الخبير في تقدير التعويض عن الضرر المعنوي (دراسة مقارنة)، رسالة الماجستير، جامعة النجاح الوطنية في نابلس، فلسطين، ٢٠٢٢ .
- بلحاج عبد الناصرو جليل سفيان " المسؤولية المدنية للمنتج " رسالة ماجستير، جامعة صالح أحمد النعامة، الجزائر ٢٠٢٤ .
- ضبع عبير وضبع يامنة نورهدى " المسؤولية المدنية عن المنتجات الخطيرة في عقد المستهلك " رسالة ماجستير ، جامعة زيان عاشور-الجلفة، كلية الحقوق والعلوم السياسية، الجزائر، ٢٠٢١ .
- عامر محمد الجنيدى، المسؤولية المدنية عن أضرار المنتجات الصناعية المعيبة، "دراسة مقارنة" رسالة ماجستير، جامعة بيرزيت، كلية الحقوق والادارة العامة، ٢٠١٠ .
- فونان كهينة، الالتزام بالسلامة من الأضرار المنتجات الخطيرة، الأطروحة دكتوراه، جامعة مولود المعمري- تيزي وزو، كلية الحقوق والعلوم السياسية، ٢٠١٧ .
- سارة بومعزة وأماني سعدي المسؤولية المدنية للمنتج . رسالة ماجستير، جامعة ٨ ماي ١٩٤٥ قالمة. كلية الحقوق والعلوم السياسية، ٢٠٢٢ .
- طرافي أمال التزام المنتج بمطابقة المنتجات في ظل القانون رقم ٠٩-٠٣، رسالة ماجستير، جامعة محند أولحاج البويرة، ٢٠١٣ .
- منير مهدي، الكفاءة الانتاجية ودورها في اختيار الاستراتيجية التنافسية للمؤسسة صناعة الكوابل بسكرة، رسالة ماجستير، جامعة محمد خيضر- بسكرة، ٢٠١٢ .
- رافد فاضل مراد، أثر القدرات التكنولوجية في تحسين جودة المنتجات ( دراسة استطلاعية في معمل الالبسة الجاهزة في النجف الاشرف) رسالة ماجستير، جامعة كربلاء. ٢٠١٧ .
- زقرور سعاد و حمدي محمد اسلام ، دور البحث والتطوير في تحسين جودة الانتاج- دراسة حالة مؤسسة سبأ للزجاج بالمنطقة الصناعية شغولوم العيد، ميله، المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف ميله، معهد العلوم الاقتصادية والتجارية والعلوم التسيير. ٢٠٢٢ .
- نضال عطا بدوي الديوك ، التعويض عن الأضرار المادية المستقبلية الناجمة عن الاصابات الجسدية، رسالة الماجستير، جامعة الشرق الاوسط، ٢٠١٦ .
- شهلة محمد عزيز، ضمان سلامة المستهلك من أضرار المنتجات المعيبة، أطروحة الدكتوراه، جامعة المنصورة، ٢٠١٦ .





## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)



- توثيقه وه بلاوكراره كان  
د. ناصر خليل جلال ود. سميرة عبدالله مصطفى " قراءة نقدية لنطاق الحماية المدنية في قانون حماية المستهلك العراقي " مجلة جامعة الشارقة للعلوم الشرعية والقانونية ، المجلد (12) العدد(1) الامارات ، ٢٠١٤
- أحمد هادي حافض، الحماية المدنية للمستهلك ازاء المستورد، بحث المنشور في مجلة الكوفة للعلوم القانونية والسياسية، كلية القانون جامعة الكوفة، العدد(٦١) ٢٠٢٠.
- عبد الله حامد وروژان عمر خالد، تنازع القوانين في المسؤولية المدنية الناجمة عن المنتجات المعيبة، بحث المنشور في المجلة الشريعة والقانون، مجلة جامعة الامارات للبحوث، العدد(٨٩)، ٢٠٢٢.
- - منى أبوبكر حسان " الالتزام باعلام المستهلك عن المنتجات " دار الجامعة الجديدة ، الازاريطة – الاسكندرية، ٢٠٢٢.
- زينب جاسم محمد (٢٠٢٠) اثبات العيب في المنتوجات الخطرة، مجلة العلوم القانونية والسياسية، جامعة العراقية، كلية القانون والعلوم السياسية، المجلد ٩، العدد ١،
- محمود عادل محمود، الالتزام بالتحذير في مجال تداول المنتجات الخطرة -دراسة مقارنة" منشورات الحلبي الحقوقية، الطبعة الاولى، بيروت – لبنان ٢٠١٦،
- مشعان أحمد هادي السعيد، المسؤولية الناشئة عن عمل الغير من منضور المشرع المدني العراقي، مجلة بلاد الرافدين للعلوم الانسانية والاجتماعية ، ، كلية بلاد الرافدين الجامعة، قسم القانون، المجلد (٤) العدد(١)، ٢٠٢٢.
- علي مطشر- عبد الصاحب" اثر جسامه الخطأ في المسؤولية المدنية" بحث المنشور في مجلة العلوم القانونية جامعة بغداد ، المجلد (٢٩) العدد (٢) ٢٠١٤.
- د. بوغرة الصالح ود. حمر العين عبد القادر، الحماية المدنية للمضرور من المنتجات المعيبة" بين ضعف القواعد التقيدية وعدم وضوح القواعد الخاصة" بحث المنشور في المجلة الدولية للبحوث القانونية والسياسية، المجلد(٤) العدد(٢) ٢٠٢٠.
- محفوظ حمدون الصواف" نظام السيطرة النوعية الاحصائية وانظام الانتاج في الوقت المحدد وانعكاسها على تحسين الجودة وخفض التكاليف مع الاشارة التجربة اليابانية والامريكية ، مجلة الاكاديمية لجامعة نوروز، المجلد (٩) العدد(٣) ك ٢٠٢٠.
- آمنة فؤاد عبد الامير، مسؤولية الموزع عن ضمان المنتجات المعيبة- دراسة مقارنة، مجلة جامعة تكريت للحقوق- السنة ٦، المجلد(٦) العدد(٤) هـ[خ ١-٢٠١١، ٢٠٢٢.

سلام عبد الودود عبيد اللامي، دور الاجهزة المختصة بحماية المستهلك في القوانين العراقية، مجلة الجامعة العراقية، جامعة العراقية، العدد (٦٣) المجلد (٣).

أميد صباح عثمان، أسس قيام المسؤولية المدنية الجماعية عن المنتجات، مجلة قه لآي زانست العلمية، مجلة علمية الدورية تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية- اربيل، كوردستان العراق، المجلد (٥) العدد (٢) ٢٠٢٠.

عبد العزيز عبدوس، سياسة الانفتاح التجاري ودورها في تحسين الانتاجية في المؤسسات التجارية كمؤشر تنافسية مع التركيز على مؤشر انتاجية العامل، مجلة المؤسسات الجزائرية، جامعة الجزائر، كلية العلوم الاقتصادية والتجارية والعلوم التسيير، العدد ٣، ٢٠١٣.

محمد راشد مانع العجيمي " جرائم الغش في المواد الغذائية في قوانين قمع الغش بدولة الكويت وموقف قانون الجزاء منها، مجلة الدراسات القانونية، العدد (٦١) الجزء الثاني، ص ٦٨٤، ٢٠٢٣.

فاطمة خلف كاظم، المسؤولية المدنية للمعسف التطوعي، مجلة الباحث للعلوم القانونية، الجامعة الفلوجة، كلية الحقوق، المجلد- الرابع، العدد : الاول، الجزء (2) السنة ٢٠٢٣.

منصور حاتم محسن وأسامة شهاب حمد " نطاق التزام المنتج بتتبع منتجاته " مجلة المحقق الحلي للعلوم القانونية والسياسية، العدد الرابعة، السنة الثانية عشر، ٢٠٢٠.

زينب صلاح وهاب "التطوير الاداري وتأثيره في تحسين الكفاءة الانتاجية دراسة استطلاعية لآراء عينة من العاملين في الشركة العامة لصناعة السيارات والمكائن في الاسكندرية، مجلة كلية المأمون، العدد السادس والثلاثون، العراق، ٢٠٢١.

ماجد عبد الجليل سيد الثويلي، التعويض عن الضرر المعنوي مقارنة بين القوانين الوضعية والفقهاء الاسلامي، مجلة حمورابي للدراسات، العدد ٥٣ السنة الرابعة عشر ٢٠٢٥.

ربيحي أحمد عارف اليعقوب، المسؤولية المدنية الناشئة عن الاخلال بالالتزام بالتبصير بالصفة الخطرة في المبيع، مجلة بحوث القانونية والاقتصادية، جامعة جرشو الاردن، العدد ٥٧، ٢٠١٥.

• سه رچاوه بيانیه کان.

• Priyanka Verma, (2020) *Quality control*, Research Reviews: Journal of Medical Science and Technology (online) Volume 9, Issue1

سه رچاوه نه ليكترونيه كان

بومدين محمود و ملوك محفوظ (٢٠١٥) *المسؤولية عن الأضرار الناتجة عن*

*المنتجات المعيبة*، (تؤنلاين) ريكروتى دواسرردان ٢١ / ٣ / ٢٠٢٥ لم





## (الإشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

[https://dspace.univ-adrar-](https://dspace.univ-adrar.edu.dz/jspui/bitstream/123456789/4206/1/)

[.edu.dz/jspui/bitstream/123456789/4206/1/.](https://dspace.univ-adrar.edu.dz/jspui/bitstream/123456789/4206/1/)

محمود عادل محمود (٢٠١٠) المسؤولية المدنية الناشئة عن الإخلال بالتزام بالإعلام في ظل قانون حماية المستهلك العراقي رقم (١) لسنة (٢٠١٠) النافذ نظراً بين الواقع المأمول. (تؤنلاين) ريكهوتي دواسهردان ٢٠٢٥/٧/٢٥ له

<https://law.uodiyala.edu.iq%28a7%29...>

سارة ثامر هادي " سيطرة النوعية " محاضرات مرحلة الرابعة ، جامعة الانبار، كلية الزراعة /علوم الاغذية. وهرگيراه له [https://www.unbar.edu.iq/Agriculture college/catalogue%D8%B3..](https://www.unbar.edu.iq/Agriculture%20college/catalogue%28D8%B3..) بهرواری سهردانی کردن ٢٠٢٥/٢/١

ياساو بريارو رينمايه كان

قانون المدني العراقي رقم (٤٠) لسنة ١٩٥١.

قانون حماية المستهلك العراقي رقم (١) لسنة ٢٠١٠.

قانون الجهاز المركزي للتقييس والسيطرة النوعية رقم (٥٤) لسنة ١٩٧٩.

قانون حماية المنتجات العراقية رقم (١١) لسنة ٢٠١٠ المعدل.

قانون المدني الفرنسي الجديد رقم (١٣١) لسنة ٢٠١٦.

قانون الاستهلاك الفرنسي رقم (٩٢/٩٤٩) لسنة ١٩٩٣ المعدل.

تعليمات علامة الجودة رقم (٢) لسنة ٢٠١١.

رينمايه كانى بهرپرسياريتى كه مته رخمى ئه مريكى (Restatement of law of Tort) ى سالى ١٩٩٧.

List of sources

### Book

- Problems of Takif in Civil Responsibility ,Jalal Ahmad Dr. Mazen ,Comparative Study), Haditha Book Foundation, First Edition)
- Dr. Mohammed Sulaiman Ahmad, Error and Truth of Civil Responsibility in Iraqi Law (Analytical Study), Tafseer Office for .2008 ,Awli-Taba'i Al-Publishing and Advertising, Erbil, Al
- -Kitab al-Haldir Asaad Ahmad, Theory of Fraud in Contracts, Dar al , Beirut, First Edition ,Ilamiyah
- Bushrab Aman "Consumer Protection from Default Conditions in –Azaritah -Al ,Jadeeda University-Consumption Contracts" Dar al ,Alexandria
- Jaafari " Legal Regulation of Product -Osama Shahab Hamad Yousef Al - , First Edition , Comparative Study -roducts Obligation by Following P ,Cairo , Arab Center for Publishing and Distribution .2022

(الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة)  
(دراسة تحليلية ومقارنة)



- Dr. Ghassan Rabah, New Consumer Protection Law, Principles, Issues and Annexes with Comparative Study, Zein Law and Literature Office, ,2006 ,First Edition, Beirut
- Azawi, Production Responsibility in -Radi'an Al-Saleem Mohammed Al Thaqafa Publishing -l Agreements, Dar AlCivil Law and Internationa , Jordan-House, Oman
- -of Conduct Objects Civil Liability for Products and ,Karim bin Sakhriya An Analytical and Applied Study in Compliance with the Provisions of , 2009 c Fraud Actthe Civil Code and the Consumer Protection and Publi , Jadeeda, Alexandria University-Jami'a al-Dar al
- Civil Society for Editorial Violation of Rights , Dr. Hussein Hamad Smail in Editorial Guidelines, National Library and Documentation Office, ,Hadith University
- ivil Responsibility in the Perspective of Shuwarbi, C-Abdul Hamid al , Arabiya-Drasat al-Kitb al-Jurisprudence and Jurisprudence, Dar al
- -Banar Karim Wasman, Competition on Consumer Protection , Jadeedah, Alexandria University-Comparative Study, Dar Al
- dul Ghaffar" Commitment to Security Professor Dr. Ans Mohammed Ab An Applied Study in Artificial Zakah –
- Mohammed Abd Ta'is, Compensation for Moral Damage in Deficiency ,Responsibility, First Edition, Baghdad
- Disti Abdul Hamid, Consumer Protection in Violation -Abdul Hamid Al Qanun, -Fikr al-al Rules for Product Responsibility, Dar alof the Leg , Cairo
- Professor Dr. Anas Mohammed Abdul Ghaffar, Productivity Guarantee A Comparative Study, -for Medicines in Legislation and Judiciary , UAE-Darshtat Publishing House, Egypt
- Obaid "Criminal Liability in Commercial -med alAbdulaziz ibn Moham , Qanun wa Economics Office, First Edition-Advertisements" Maktab al





## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

- Ma'loom Karima and Bulal Massoud, "Legal Assessment of Products in Consumer Protection" Master's Thesis, Colonel Ahmed Draia University 2- ,drar, Algeriaof A
- Nasr, "The Crime of Cheating, its -Abu Anas Muhammad ibn Musa al Furqan Printing -Rules, Its Pictures and Its Contemporary Examples," Al .2008 ,House
- Jahishi, State Civil Responsibility for the -Hana Sabah Majid Mahdi Al apons (Comparative Study) First Edition, Cairo, Quality of Stored We .2021 ,Arab Center for Publishing and Distribution
- Hossam Tukul Musa, Protection of Consumers from Commercial Fraud Jadeedah, -Contract Stage), Dar Al-and Breach (Announcement Stage , Alexandria

### Degrees Master's

- Yasser Mohammed Ibrahim "The Effects of Deception in Commercial ١٠ Advertising in Islamic Jurisprudence" Islamic Studies Magazine, Issue ,
- Kabin Amina and Omar Wissam, "Consumer Protection from Dangers of s Thesis, Mawloud Ma'amri 'Hazardous Products by Their Nature" Master Energy Thesis, Faculty of Law and Political Sciences, Algeria-University ,
- Civil Liability Resulting from ,Tamimi-Rafid Karim Mohammed Al Weapons Defects in the System of Legal Comparison and Choice of -for Publishing and Distribution, Private Al Governing Law, Arab Center ,Awli, Egypt
- Salman Safar Sharif "The Responsibility of the Central Assessment and Quality Assessment for Consumer Protection in Iraqi Law" Master's Thesis, Soran University, Faculty of Law and Relations ، قسم القانون ،
- ct Basis for Product Haddadi Sabrina and Balmahdi Sharifa, Defe Responsibility for Defective Products, Master's Thesis, Mawloud Faculty of Law and Political -Energy Thesis -Moamari University , Sciences, Algeria

(الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة)  
(دراسة تحليلية ومقارنة)



- Zuqari Sabrina and Najah Omar "Consumer Protection from Stored Buyrah University, -Al-Hajj-esis, Akli Mohand AlProducts" Master's Th Sciences Faculty of Law and Political
- Saqr, "Criminal Protection of Consumers from -Nasser Ahmad Al -Commercial Fraud in the Saudi System," Master's Thesis, Naif Al , of Advanced Studies Arabiya Academy of Security Sciences, Faculty
- Consumer Safety Guarantee from Damage of ,Shahla Mohammed Aziz Defective Products, Doctoral Thesis, Mansoura University, Faculty of ,Law, Department of Civil Law
- Hassani Ali, "Legal Framework for Guarantee Compliance in Products," Qaeda University of Talmasan, Faculty of -ctoral Thesis, Abi Bakr alDo , Algeria ,Law and Political Sciences
- Aman Jamal Abdul Rahman Mansour, The Role of Experts in Assessing Compensation for Moral Damage (Comparative Study), Master's Thesis, , University in Nablus, Palestine National Success
- Belhaj Abdel Nasser and Jalil Sufyan, "Civil Responsibility for Algeria ,Na'ama University-Production" Master's thesis, Saleh Ahmed Al
- Civil Liability for Hazardous Consequences in Consumer Contracts, Julfa, Faculty of Laws and -Al-ur Life UniversityMaster's Thesis, Ash , Sciences Politics, Algeria
- Janaidi, Civil Responsibility for the Harms of -Amer Mohammed Al Defective Industrial Products, "A Comparative Study" Master's Thesis, ,c AdministrationBirzeit University, Faculty of Law and Publi
- Keina, Safety Commitment from the Harms of Hazardous Vonan Energy -Maamri University-Products, Doctoral Thesis, Mawloud Al , Thesis, Faculty of Law and Political Sciences
- aster's Civil Production Liability. . . . M Sarah Bumaza and Amani Saadi ,Pen. Faculty of Law and Political Sciences ١٩٤٥May ^thesis, University
- Transactions of Product Coordination According to Products in Law No. ,Buyrah University-Hajj Al-Master's Thesis, Mohnd Al ,٠٣-٠٩







## (الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

- Production Efficiency and its Role in Choosing a , Munir Mahdi Competitive Strategy for Baskara Cable Industry, Master's Thesis, , Baskara -Mohammad Khaider University
- Technological Effects in Improving Product Quality , Rafid Fazel Murad Garment Factory in Najaf), Master's Ashraf-Exploratory Study in Al) .٢٠١٧ .Thesis, Karbala University
- Role of Research and , Zaqrour Saad and Hamdi Mohammad Islam Case Study of Saba Glass -Development in Improving Product Quality rsity Center Institute in Eid Occupation Industrial Zone, Mila, Unive Abdul Hafeez Boal Suf Mila, Institute of Economic and Commercial .2022 . Sciences and Information Sciences
- Prevention of Future Material Harms of , Dyuk-Nizal Atta Badwi al , Physical Causes, Master's Thesis, Middle East University
- Consumer Safety Guarantee from Defective , Shahla Mohammed Aziz , Products, Doctoral Thesis, Mansoura University

### Published studies

- Samira Abdullah Mustafa "A Critical Reading .Nasser Khalil Jalal Wd .د .Protection Law" of the Civil Protection Clause in the Iraqi Consumer Journal of Sharjah University of Legitimate and Legal Sciences, Volume ,Issue(1) UAE (12)
- Mustoard, -Ahmad Hadi Hafez, Civil Protection for Consumer Aza Al Discussion of the publication in the Kufa Journal of Legal and Political .2020 (61 ) .culty of Law, Kufa University, NoSciences, Fa
- Conflict of Laws in Najma's ,An Omar Khalid Z Abdullah Hamid Waro Civil Liability for Defective Products, Discussion Published in Sharia and ,89 .Law Journal, UAE Research Journal, No
- Abubakr Hassan, "Commitment to Consumer Proclamation of - , Azaritah, Alexandria-Jadeedah, Al-Products," Dar Al
- Evidence of Defects in Hazardous (Zeynb Jassim Mohammed (2020 Products, Journal of Legal and Political Sciences, Iraqi University, ,\Number ,\w and Political Sciences, Volume Faculty of La

(الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة)  
(دراسة تحليلية ومقارنة)



- Mahmoud Adel Mahmoud, Commitment to Preventing the Exchange of Halbi Legal Publications, -A Comparative Study, Al -Hazardous Products ,2016 Lebanon –First Edition, Beirut
  - bility for Work Other than Saeedi, Responsi-Mash'an Ahmad Hadi Al Approved by the Iraqi Civil Law, Rafdin Country Magazine for Rafdin University, -Humanities and Social Sciences, Country Faculty Al , ١ Number , ٤ Law Department, Volume
  - ity" Ali Mutashar Abdul Sahib "Error Recovery in Civil Responsibil discussion of the publication in the journal of legal sciences of Baghdad (2 ) number (29 ) University, volume
  - Ain Abdul Qadir, Civil -Saleh and others. Hamr al-Bughrara al .د Protection for Victims of Defective Outcomes "Between Weakness of Disclosure of Special Rules" Discussion of the -ion Rules and NonRestrict publication in the international journal
  - Sawaf" is a statistical quality picture and -Mahfouz Hamdoun Al and its reflections on improving production system in a limited time quality and reducing burden with experience Japanese and American, K (3 ) Issue (9 ) Academic Journal of Nowruz University, Volume
  - Responsibility for Guaranteeing Defective , to Fouad Abdul Amir Thanks -ve Study, Journal of Tikrit University of Law Comparati -Products ,201-HG]. 1 (4 ) .No (6 ) Volume , Sunnah 6
- Lami, The Role of the Special Consumer -Salam Abdul Wadood Obaid al Protection Instrument in Iraqi Law, Journal of the Iraqi University, Iraqi .(3 ) Volume (63) .University, No
- Omid Sabah Osman, Foundation of Social Civil Responsibility for Durya Scientific Journal -Scientific Magazine, Al Qalay Zanst ,Products Erbil, Kurdistan, Iraq, -Published by the French Lebanese University (2 ) Issue (5 ) Volume
  - s, Commercial Innovation Policy and its Role in Abdul Aziz Abdou Improving Productivity in Competitive Commercial Enterprises with a Focus on Factor Productivity Efficiency, Institutions Magazine Algeria, University of Algeria, Faculty of Economic and Commercial Sciences ,nd Impact Sciences, No. 3a





## (الإشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة) (دراسة تحليلية ومقارنة)

- محمد راشد مانع العجيمي "Fraud -Crimes of Fraud in Foodstuffs in the Anti Laws of Kuwait and its Penal Code, Journal of Legal Studies, No. 684 .Part II, pp
- Fatima Khalaf Kazem, Civil Responsibility for Voluntary Farmers, Bahith Volume ,Fallujah University, Faculty of Law ,Journal of Legal Sciences Four, Number One ,الجزء (2)السنة
- Mansour Hatem Mohsen and Osama Shahab Hamad, "The Talk of " by Following Its Products Commitment of Products
- Zainab Salah Wahab "Management Development and Its Impact on Ma'mun College -Al , Improving Productivity Efficiency" Alexandria ,Magazine, Sixth and Thirteenth Issues, Iraq
- Situational Thawili, Comparison between-Majid Abdul Jalil Sayed al ,Law and Islamic Jurisprudence, Hammurabi Journal of Studies, No. ٥٣, 2025 th Year ٤
- Civil Responsibility for Integrity by , Yaqub-Rabhi Ahmad Arif Al Obligation to Interpret the Characteristics of Hazard in the Seller, Journal , 57 .of Legal and Economic Research, Gersho University Jordan, No
- .Foreign sources
- Priyanka Verma, (2020) *Quality control* , Research Reviews: Journal of Medical Science and Technology (online) Volume 9, Issue1

### Electronic resources

*Responsibility for* (2015) Bumdin Mahmoud and Maluk Mahfouz (Online) Last visited 21/ 3/ 2025 at), *Defective Products*

<http://dspace.univ-adrar.edu.dz/jspui/bitstream/123456789/4206/1/>

محمود عادل محمود (٢٠١٠) *Civil Responsibility for Integrity in Compliance with Information in Violation of the Iraqi Consumer Protection Law No. (١) Year (٢٠١٠) Enforcement of the View Between Reality* (٢٠١٠) at ٢٠٢٥/٧/٢٥ Last visited (Online)

<https://law.uodiyala.edu.iq%28%a7%29>

Sarah Thamer Hadi "Quality Picture" Fourth Phase Lectures, .Agricultural Sciences / Anbar University, Faculty of Agriculture Retrieved from <https://www.unbar.edu.iq/Agriculturecollege/catalog%D8%B3..2/2/1> Date of visit

(الاشكاليات القانونية لحماية المستهلك في مواجهة المنتجات الخطيرة)  
(دراسة تحليلية ومقارنة)



**Laws, decisions and guidelines**

of 40 .Civil Code No Iraqi

of 1 .Consumer Protection Law No Iraqi

of No. 54 Central Instrument for Testing and Quality Drawing Law

.Grade ٢٠١٠ Year (11 ) .Iraqi Product Protection Law No

of ( 131 ) .New French Civil Code No

.Average ١٩٩٣ of the year (٩٢ / ٩٤٩) French Consumer Law No.

. Instructions ٢٠١١ (2 ) .Quality Sign No

١٩٩٧ ) American Negligence Liability Guidelines Restatement of law of  
Tort ).

